



Füzesgyarmat Város Önkormányzat  
Képviseelő-testülete  
5525 Füzesgyarmat, Szabadság tér 1. sz.  
☎ (66) 491-058, 491-401, Fax: 491-361  
E-mail: [fgyphiv@globonet.hu](mailto:fgyphiv@globonet.hu)

---

---

696-12/2011. ikt.sz.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** a Polgármesteri Hivatal dísztermében, 2011. november 24-én, a Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testületének

### nyílt üléséről

**Jelen vannak:** Bere Károly polgármester, Ibrányi Éva alpolgármester, Bere Katalin képviselő, Koncz Imre képviselő, Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő, Suchné Szabó Edit képviselő, Szabó László képviselő, Várkonyiné Csáforda Éva képviselő és Vida Imre képviselő.

**Állandó meghívottak:** Botlik Tiborné jegyző, Fehér László aljegyző, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető, Homoki Imréné szociális csoportvezető, Csák István műszaki csoportvezető, Csák Zsolt városmenedzser, Bánfi Attila intézményvezető, Kovács Márton Kastélypark fürdő igazgatója, Balázs László unitárius megbízott püspök,

**Napirendekhez meghívottak:** néhai Várkonyi Imre családja,  
Dr.Ruszkó Ádám pályázatíró, Muhr László pályázatíró, Hegyesi Róbert építéshatósági ügyintéző, Lázár Lajos gyűjteményt felajánló füzesgyarmati lakos

*Jegyzőkönyvvezető: Fehér Lászlóné*

Bere Károly polgármester: Köszöntöm a jelenlévőket, külön köszöntöm néhai Várkonyi Imre családját, barátait, volt munkatársait. Köszöntöm a város korábbi polgármestereit Szentesi Károlyt és Bökfi Jánost.

A mai testületi ülés két részből fog állni, első részében emlékezünk néhai Várkonyi Imre úrra, majd a testület folytatja a munkát.

Füzesgyarmat Város Képviselő-testülete a 225/2011. (IX. 8.)Kt. számú határozatával néhai Várkonyi Imre volt polgármester részére a város társadalmi életének fejlődése érdekében hosszú időn át kifejtett kimagasló közéleti tevékenységével, melynek elismerésül Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete posztumusz „FÜZESGYARMAT VÁROS DÍSZPOLGÁRA” címet adományoz. Ez a cím annak a társadalmi tevékenységnek köszönhető, amelyet Várkonyi Imre polgármester úr nyolc éven át végzett Füzesgyarmaton. Két legfontosabb volt a KUKA Robotics Füzesgyarmaton való fejlesztésének elősegítése, ahol már közel 700 ember dolgozik, valamint a Sárrét Gyöngye gyógyvíz gyógyvízzé nyilvánítása érdekében végzett munkája.

Elsőként tekintsük meg azokat az életképeket, melyeket a Füzes-TV készített a 8 éves tevékenysége alatt.

### *Filmvetítés*

Bere Károly polgármester: Felkérem Botlik Tiborné jegyző asszonyt, hogy ismertesse Várkonyi Imre életútját.

Botlik Tiborné jegyző: „Várkonyi Imre 1957. szeptember 2-án született Szegeden Dr. Várkonyi Nándor és Bogner Vilma kilencedik gyermekeként. Nagy családban nevelkedett. A szülői házból hozott nagyszerű tulajdonságait: a jó szándékot, a tenni akarást, a család és szakma szeretetet, a hivatástudatot a közélet javára hasznosította.

Általános, középiskolai és egyetemi tanulmányait Szegeden végezte, majd 1981. augusztus 1-én Füzesgyarmatra költözött feleségével, Csáforda Évával.

Két felnőtt diplomás gyermekük van : Gergely és Imre.

Füzesgyarmat lakossága gyorsan befogadta a fiatal pedagógusokat.

1986-ig az általános iskola biológia-testnevelő szakos tanáraként, 1991-ig a Szeghalmi Járási Művelődési Osztály tanfelügyelőjeként dolgozott, majd munkája elismeréseként a füzesgyarmati Általános Iskola igazgatójának választották. Fiatal pedagógusként azonnal beilleszkedett az iskola tantestületébe. Jó kapcsolatot alakított ki munkatársaival, a gyermekekkel, szülőkkel, a lakossággal. Pedagógus munkájának elismeréseként miniszteri dicséretben részesült. Jövedelmüket kiegészítendő szinte minden munkában részt vettek feleségével és gyermekeivel, amit egy virágzó mezőgazdasági település abban az időben kínált. A barátok, ismerősök, az itt élők nagy szeretettel, készségesen tanították őt a növénytermesztés, betakarítás és állatgondozás fortélyaira. Minden, amit csinált fontos volt számára, mindent igyekezett legjobb tudása és lelkiismerete szerint elvégezni. Nagyon sok embert ismert, nagyon sokan ismerték, szerették és tisztelték őt. Mindig, mindenkire

volt egy jó szava. Könnyen tudott kapcsolatokat teremteni, beszélni, meghallgatni másokat, akár gyermekkel, nyugdíjossal, vagy akár a finn nagykövettel. Szerette a humort és a vicceket, a szép verseket és idézeteket.

A sport kiemelt szerepet játszott egész életében. Fiatal korában aktívan futballozott. Az 1980-as években Füzesgyarmat serdülő és ifjúsági csapatának edzője volt. Értékrendjének egyik alappillére a család volt. Hitt a hagyományos családi értékek nevelő hatásában és megtartó erejében. A másik fontos terület: a közösség, a tágabb és szűkebb emberi környezet, a hely fontossága, ahová születtünk, ahol élünk, ahol megpihenünk.

1990-től 2002-ig Füzesgyarmat Képviselő-testületének tagjaként, majd 2002-től 2010. október 3-ig Füzesgyarmat város polgármestereként dolgozott a településért. Testvérvárosunk, Zimándújfalu képviselő-testülete a két település között kialakult jó kapcsolat érdekében végzett tevékenységéért 2010 júliusában díszpolgári címet adományozott részére.

Közel 30 évig dolgozott a város lakosságáért: pedagógusként, képviselőként, majd polgármesterként a város fejlődéséért.

A település társadalmi és civil életében, rendezvényein aktívan részt vett. A polgárórség, az önkéntes tűzoltóság, az elszármazottak egyesületének, a sportkörnek oszlopos tagja volt. Kiemelt feladatának tekintette mindig az egyházak, civil szervezetek, és rászorulóknak támogatását.

Az elmúlt évben ünnepeltük városunk 10. éves születésnapját, és az ott felsorolt fejlesztésekből az alábbiak az ő polgármesteri tevékenységéhez kötődnek:

- megépült a termálkemping,
- elkészült a Kont utcai kövesút,
- újjáépült a fürdő gyógyvizes blokkja,
- felújítottuk és bővítettük a városháza épületét, az iskolát, a sárszigeti óvodát
- 2006-ban 100 millió forint támogatásból belterületi utak burkolatának felújítása történt ,
- 2007-ben a Batthyány-Dózsa - József A. utcák kövesútjait megerősítették és újraaszfaltozták.
- Felújították a Béke utcai játszóteret,
- részt vettünk kettő db 8000 m<sup>2</sup>-es ipari csarnok építésében, melyben a KUKA Robotics Hungária Kft. ma már több mint 700 főt foglalkoztat,
- felújításra került a Kastélypark Fürdő Motel,
- 2008-ban megkezdődött a szennyvíz csatornázás és a szennyvíztisztító telep bővítésével kapcsolatos előkészítő munka 100 millió forint támogatásból,
- elkészült a Szeghalom – Füzesgyarmat közötti kerékpárút,
- elkezdődött az új Széchenyi utcai központi óvoda építése,
- 200 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyertünk tavaly az ez évben megvalósult Baross – Klapka utcai elkerülő út építésére.

Elévülhetetlen érdemei vannak a 2 milliárdos szennyvízpályázat megnyerésében és a legnagyobb természeti kincsünknek, a strandfürdő termálvizének „Sárrét Gyöngye” gyógyvízzé nyilvánításában.

Várkonyi Imre egy évvel ezelőtt, 2010. október 29-én, életének 53. évében, tragikus hirtelenséggel bekövetkezett betegsége miatt eltávozott közülünk.

A kimagasló érdemeket szerzett Füzesgyarmat város érdekében hosszú időn át kifejtett közéleti tevékenységével, melynek elismerésül Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete posztumusz „FÜZESGYARMAT VÁROS DÍSZPOLGÁRA” címet adományoz.

A díszpolgári cím erkölcsi elismerés, amellyel a település tiszteletét és háláját fejezi ki a kitüntetett személynek.”

Megkérem polgármester urat, hogy adja át a díszpolgári oklevelet és emléklakettet a kitüntetett fiának, ifj. Várkonyi Imrének.

Bere Károly polgármester: A kitüntetés az elmúlt időszak, a 8 év munkáját dicséri és ezzel fejezi ki háláját a képviselő-testület az elhunyt Várkonyi Imre családjának. Emlékét megőrizzük.

*Átadja a kitüntetést ifj.Várkonyi Imrének és Várkonyiné Csáforda Évának virágcsokrot ad át.*

ifj.Várkonyi Imre: Magam és a családom nevében megköszönöm a képviselő-testületnek, hogy édesapámnak díszpolgári címet adományozott. Tudom, hogy ez a cím kevés embernek jár, olyan embereknek, akik olyat tesznek az életükben, mely a város fejlődését segítik, hírnevét öregbítik. Édesapám rengeteget dolgozott a város fejlődéséért, mellette tanultam meg azt, hogy egy polgármester munkája nem napi 8 óra, hanem napi 24 óra, ami hétfőtől vasárnapig tart. Ha keressük a sikerének a titkát, akkor abban a mondásában találhatjuk meg, amit sokszor idézett gróf Széchenyi Istvántól: „Egynek minden nehéz, soknak semmi sem lehetetlen.” Úgy gondolom, hogy azért lehetett sikeres a városban, mert nem egyedül, hanem a közösség segítségével érte el a céljait. Megköszönöm a kitüntetést, és azt kívánom mindenkinek, hogy legyen olyan sikeres az életben, mint édesapám volt.

Bere Károly polgármester: Szünetet rendelék el, az állófogadásra mindenkit szeretettel meghívok a kistárgyalóterembe. A testületi ülés első részét, ezzel lezárom.

*Szünet*

Bere Károly polgármester: Folytatjuk a mai ülést. Megállapítom, hogy a testület határozatképes. Várkonyiné Csáforda Éva jelezte, hogy néhány perc múlva be fog kapcsolódni ő is a munkába.

Javaslom, hogy a 2. napirendet vegyük le napirendről, mivel a Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság is javasolta, mivel kormányzati szándék, hogy hatósági áras legyen a vízszolgáltatás. A mi javaslatunk magasabb szolgáltatási díjról szól. Várhatóan a decemberi testületi ülésig több információnk lesz és akkor tűzzük napirendre. Javaslom a 11. napirendet és a bejelentések közül a 6. számút zárt ülésen tárgyalni. A 7. számú bejelentés fellebbezés, így azt az Ötv. 12. § (4) bek. a) pontja alapján zárt ülésen kell tárgyalni.

Aki egyetért vele, hogy a 2. számú napirendet „Az ivóvíz-ellátási és szennyvíz-elvezetési szolgáltatás díjainak megállapításáról és a szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló - többször módosított - 22/2003. (XI. 27.) önkormányzati rendelet módosítását” levegük napirendről kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 8 igen szavazattal, egyhangúlag a javaslatot elfogadta.

### **HATÁROZAT**

252/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testület a 2011. november 24-ei – mai – ülésére előterjesztett „Az ivóvíz-ellátási és szennyvíz-elvezetési szolgáltatás díjainak megállapításáról és a szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló - többször módosított - 22/2003. (XI. 27.) önkormányzati rendelet módosítását” című napirendet **leveszi napirendről** és a 2011. decemberi testületi ülésen tárgyalja meg.

Bere Károly polgármester: Aki egyetért vele, hogy a 11. napirendet és a 6. bejelentést zárt ülésen tárgyaljuk az Ötv. 12. § (4) bek. b) pontja értelmében, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 8 igen szavazattal, egyhangúlag a zárt ülésre tett javaslatot elfogadta.

### **HATÁROZAT**

253/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2011. november 24-ei ülésén zárt ülésen tárgyalja meg a meghívóban szereplő 11. napirendet, valamint a 6. számú bejelentést – az Ötv. 12. § (4) bek. b) pontja értelmében – mely az alábbi

- „Füzesgyarmat Város (2/A-2/B-4-5-6-7-8-9-10 öbl.) szennyvíz-csatornázása és szennyvíz-tisztító telep bővítése” című projekthez a kivitelezőre érkezett ajánlatok újraértékelése
- 6. sz. bejelentés: Mozi további hasznosításáról döntés

Bere Károly polgármester: Aki az elfogadott módosításokkal együtt, a napirendeket megtárgyalásra elfogadja, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 8 igen szavazattal, egyhangúlag a napirendekre tett javaslatot elfogadta.

## **H A T Á R O Z A T**

254/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2011. november 24-ei ülésén az alábbi napirendeket tárgyalja meg:

- 1./ Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Fehér László aljegyző*
- 2./ Beszámoló az önkormányzat 2011. évi I-III. negyedévi gazdálkodásáról  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető*
- 3./ Az önkormányzat 2011. évi költségvetési rendeletének módosítása az előirányzat módosítási kérelmek alapján  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető*
- 4./ Az önkormányzat 2012. évi költségvetési koncepciójának elkészítése  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető*
- 5./ A Kastélypark fürdő fejlesztési koncepciójára készült pályázatról döntés  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Ruszinkó Ádám pályázati író*
- 6./ Román-magyar pályázatról döntés  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Muhr László pályázati író*
- 7./ A rendezési terv módosításáról első fordulóban döntés  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Botlik Tiborné jegyző*
- 8./ 2012. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyása  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető*
- 9./ Beszámoló az Amondó c. helyi újság megújulásával kapcsolatban, tapasztalatok, lakossági reakciók, visszajelzések  
*Előadó: Ibrányi Éva alpolgármester*
- 10./ Bejelentések

1. sz.: Energetikai szakember foglalkoztatásához szerződés tervezet
2. sz.: A Szitás Erzsébet Képtár kiállító teremre minősítéséről döntés
3. sz. Radovics Géza Füzesgyarmat, Mátyás u. 2/A. sz. alatti lakos kérelme parkoló kialakításhoz
4. sz.: Somogyi József kérelme a Bajcsy Zs. u. 5. sz. alatti ingatlanra előírt beépítési kötelezettség meghosszabbításra
5. sz.: Lázár Lajos kérelme tűzoltó-múzeum, vagy kiállító teremhez, helyiség biztosítására a Szitás Erzsébet Képtár melletti lakásra vonatkozóan

Bere Károly polgármester: A napirendek előtt a két ülés közötti munkámmal kapcsolatosan kiküldött anyaghoz fűzném hozzá, hogy a Start Közmunka Programmal kapcsolatban nagyon sok egyeztetést folytattam, valamint a szennyvízberuházással kapcsolatban is sok egyeztetés volt az előző ülés óta. A magyar-román pályázattal kapcsolatosan is folytattunk több alkalommal egyeztető tárgyalásokat. Van-e kérdés?

Suchné Szabó Edit képviselő: A CIB Bankkal folyó tárgyalásokról a Thermál Hotel Gara Gyógy szálló további működtetésével kapcsolatban van-e valamilyen információ? A központi orvosi ügyelet szerződésének felülvizsgálata miért volt indokolt? Esetleg szó volt a november 21-ei ülésen a helyi orvosi ügyelet visszaállításáról? A berettyóújfalui polgármesterrel történő együttműködés mit takar?

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: A bűzhatással kapcsolatos egyeztetésről szeretnék hallani bővebben.

Bere Károly polgármester: A Gara Hotel eredeti tulajdonosánál felszámolás történt és a CIB Bankhoz visszakerült – mint a legnagyobb hitelezőhöz – a gyógy szálló. Varga Péter úr kért meg, hogy menjek el vele a tárgyalásra annak érdekében, hogy ne zárjon be a szállót. Kemény feltételeket szabtak, hogy tovább üzemeltethessék, de nyilvános ülésen ennél többet nem tudok mondani, esetleg majd zárt ülésen. A következő három hónapban még biztosan fog működni a Hotel Gara. Abban kérte még az igazgató úr a segítséget, hogy próbáljunk segítséget nyújtani befektetővel, vagy hitelintézettel való kapcsolatfelvételben, hogy meg tudja vásárolni a CIB Banktól, mert a bank a szálloda üzemeltetője elsősorban. Az orvosi ügyelet a jelenlegi formájában biztos, hogy nem tud továbbműködni. Az OEP finanszírozás az elmúlt 8-9 évben nem változott, így nem tudja ebből finanszírozni a szolgáltatót. Dévaványán és Vésztőn sürgősségi ellátó hely volt, ahol mentőtiszt látta el a feladatot, de ezt a továbbiakban nem engedélyezi az ÁNTSZ. A mentőtiszthez nem lehet bemenni, ő csak kimehet a beteghez. A társulás olyan döntést hozott, hogy minden városban meg kell oldani, hogy legalább mentőtiszti ellátás legyen,

ami gyakorlatilag egy sürgősségi ellátás. Berettyóújfaluban, Püspökladányban, Karcagon működő szolgáltató érdeklődik a kistérségünk iránt. Tehát ilyen formában vissza tudjuk hozni a helyi ügyeletet, de fizetni kell érte. A járások megalakulása miatt újra kell szervezni a térséghatárokat is, mivel Dévaványa nem tartozik ebbe a járásba.

A bűzhatással kapcsolatban előremutató tárgyalást folytattunk a vállalkozásokkal, felügyeleti szervekkel. Aljegyző urat majd megkérem, hogy röviden tájékoztassa a testületet erről, illetve a közmeghallgatás napirendje is lehetne, mivel sok embert érint a településen. Reméljük, hogy a jövőben javulni fog majd a helyzet az energiapark projekt révén.

Van-e az elhangzottak kapcsolatban még kérdés, vélemény? Mivel nincs, rátérünk a napirendek tárgyalására.

## **NAPIRENDEK TÁRGYALÁSA**

### Első napirend

Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

*Előadó: Bere Károly polgármester, Fehér László aljegyző*

Bere Károly polgármester: A Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság tárgyalta, megadom a szót Koncz Imrének, a bizottság elnökének.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A vízművektől nem kaptunk választ a Körösladányból történő vízellátás ügyében. Nem lehet tudni, hogy a Békés Megyei Területrendezési Tervbe bekerültek-e az általunk javasoltak.

Botlik Tiborné jegyző: Megérdeklődtem a megyei önkormányzatnál és folyamatban van, figyelembe veszik és írásban értesítenek róla, hogy minden pontját sikerült-e beledolgozni.

Bere Károly polgármester: Vezérigazgató urat tájékoztattuk, hogy nem kaptunk még választ, a bizottsági ülésen itt voltak a szakemberek nekik is mondtuk.

Suchné Szabó Edit képviselő: Az utcanév változásnak milyen költsége volt az önkormányzat számára?

Bere Károly polgármester: Az utcanév táblák készítésének a számlája nem érkezett még meg, kb. 50 ezer forint lesz, eljárási illeték nem terhelte az önkormányzatot.



Suchné Szabó Edit képviselő: A 213/2011. számú határozat kapcsán kérdezem meg alpolgármester asszonyt, hogy kire utalt a határozati javaslata és mi indokolta?

Ibrányi Éva alpolgármester: Elvi állásfoglalást kértem a képviselő-testülettől, amit a többség támogatott, hogy a népszámlálási adatok bizalmassága és tömeges volta indokolja, hogy egy képviselő se vegyen benne részt, attól függetlenül, hogy törvény nem tiltja.

Suchné Szabó Edit képviselő: Felülvizsgáló voltam a népszámlálásnál és ugyanúgy, mint képviselőként ebben az esetben is titoktartási kötelezettsége van mindenkinek, aki részt vett a népszámlálási munkában. A KSH kiadott állásfoglalást, hogy nincs összeférhetlenség. A továbbiakban megkérem alpolgármester asszonyt, hogy ha ilyen jellegű előterjesztése van várja meg, amíg itt leszek az ülésen.

Ibrányi Éva alpolgármester: Nem említettem képviselőtársam nevét a kérelmemben. Azt sem tudhattam, hogy nem lesz itt az ülésen, de nem itt kellene megvitatni.

Suchné Szabó Edit képviselő: A városlakókat érdekli ez a határozat, hogy kire irányul.

Ibrányi Éva alpolgármester: Senkire nem irányult, nem is említettem a képviselő asszony nevét. Továbbra is fenntartom, hogy így lett volna helyes.

Botlik Tiborné jegyző: Szeptember 8-án még nem lehetett tudni, hogy kik lesznek a számlálóbiztosok és a felülvizsgálók. Így aktuális volt a kérés, hogy a képviselők lehetőleg ne vegyenek részt ebben, de név nem hangzott el.

Suchné Szabó Edit képviselő: Köszönöm a választ, bár nem így nézett ki ez a dolog. Annyit fűznék még hozzá, hogy senki megbízási díját nem szoktuk határozattal felülvizsgálni, hogy esetleg alpolgármester asszony, vagy polgármester úr milyen megbízási díjakat tett még a jövedelme mellé.

Bere Károly polgármester: Egyikünk sem kaphat megbízása díjat, nem értem a megjegyzést.

Suchné Szabó Edit képviselő: Nem kutakodunk egymás zsebében, hogy a munkaidején kívül milyen megbízási díjakat...

Bere Károly polgármester: Az alpolgármester és a polgármester lett említve, mindkettőnk vagyonyilatkozatát meg lehet nézni, sőt akár az adóbevallásomat is közzéteszem, de egyébként nem itt kellene ezt megbeszélni.

Suchné Szabó Edit képviselő: Mivel egyedüli érintett vagyok, úgy gondolom jogom van hozzá, hogy rákérdezzek.

Bere Károly polgármester: Megkérdezem képviselő asszonyt, hogy erről a határozatot kér külön szavazást?

Suchné Szabó Edit képviselő: Nem kérem.

Ibrányi Éva alpolgármester: Sokan tudják, hogy az óvodában voltak vízautomaták az egészséges ivóvíz biztosítására, de mivel ezek nagyon drágák, kikerültek az óvodából és a képviselő-testület keresi a módját, hogy a gyerekek a magas jódtartalom miatt egészséges ivóvizet kapjanak. A vízművekkel felvette az önkormányzat a kapcsolatot, illetve a testületi ülésen részt vett Szabó László szikvízgyártó vállalkozó és akkor arról tárgyaltunk, hogy Körösladányból jó lenne hozni a vizet. Ezt a megoldást támogatnám, és csak akkor tudom elfogadni ezt a határozatot, ha ezt minél előbb megoldjuk és ne várjunk a vízművek segítségére, mert nincs rá garancia, hogy támogatni fogják. Mit tehet ennek érdekében, hogy minél előbb megvalósuljon?

Bere Károly polgármester: A saját költségvetésünkből kell megoldani. Ha nem vállalja a vízmű akkor a testületnek kell döntenie benne, hogy biztosítja az anyagiakat.

Ibrányi Éva alpolgármester: Valamilyen nyomást azért csak gyakorolni kellene rájuk.

Bere Károly polgármester: Tárgyalni fogunk velük, de az eredményt nem tudjuk garantálni.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: Ha a gyerekekre ártalmas, akkor a felnőttekre is. Szerintem is valamilyen formában nyomást kellene gyakorolni a vízműre, hogy biztosítsák az egészséges ivóvizet.

Bere Károly polgármester: A vízmű arra fog hivatkozni, hogy sehol nincs leírva a jó egészségügyi határértéke. Aradról azért fogják átvezetni a vizet, hogy 2013. év végére biztosítsák az egészséges ivóvizet. December 7-én lesz Szentesen megbeszélés ezzel kapcsolatban, így a decemberi ülésen már tudok tájékoztatást adni.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: Egy óvodai vízminőséggel kapcsolatos tanulmányban az szerepel, hogy 1998-2002. közötti adatokat vizsgáltak.

Bere Károly polgármester: Sánta doktor úr is nyilatkozott a testületi ülésen, hogy nem jól történt a felmérés, de a végső megoldást én is abban látom, hogy az aradi víz átvezetése oldja meg a kérdést. Más megoldás sok millióba kerülne. De ha a testület úgy dönt, hogy más fejlesztés terhére ezt kell megoldani, akkor végre fogjuk hajtani.

Csák István műszaki csoportvezető: A mai napon volt Békéscsabán az ivóvízminőség-javító programmal kapcsolatos tájékoztatás. Ha minden jól alakul, akkor 2012-ben a kiviteli munkát is el lehet kezdeni az aradi víz átvezetésére. Az a gond, hogy átalakulás alatt van a Békés Megyei Vízművek Zrt., mivel a megyei vagyont az állam visszaveszi, ezzel 28 % -a lesz a zrt-nek, az állam pedig javaslatot fog tenni egy új működési formára, teljes átszervezésre. A két állam között kormányközi megállapodás jön létre a víz átadására és ha ezt aláírják, utána felgyorsulnak az események.

Fehér László aljegyző: A lejárt határidejű határozatoknál van egy határidő módosítási javaslat a 192/2011. (IX. 8.)Kt. számú határozat határidejét javasoljuk 2012. január 30-ig meghosszabbítani.

Bere Károly polgármester: Aki elfogadja, hogy hosszabbítsuk meg a végrehajtási határidőt a 192/2011. (IX. 8.)Kt. számú határozat esetében, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 8 igen szavazattal, egyhangúlag a javaslatot elfogadta.

## **HATÁROZAT**

255/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 192/2011. (IX. 8.)Kt. számú határozat végrehajtási határidejét 2012. január 30-ig meghosszabbítja.

Bere Károly polgármester: Aki a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 6 igen szavazattal, 2 tartózkodással a jelentést elfogadta.

## **HATÁROZAT**

256/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja.

### **Második – harmadik napirend**

2. Beszámoló az önkormányzat 2011. évi I-III. negyedévi gazdálkodásáról  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető*

3. Az önkormányzat 2011. évi költségvetési rendeletének módosítása az előirányzat módosítási kérelmek alapján  
*Előadó: Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető*

Bere Károly polgármester: Jegyző asszony javasolta, hogy a két napirendet együtt tárgyaljuk, mivel a kettő összefügg egymással, szavazni természetesen külön-külön fogunk.

A háromnegyedéves beszámoló kapcsán kerülnek helyére a dolgok, milyen változások történtek eddig, mit mire költöttünk az elfogadott költségvetéshez képest. Vannak külső és belső hatások, ami miatt módosítani kell az előirányzat számait. A legkellemetlenebb a folyószámla miatti kamatkiadások, de kénytelenek vagyunk élni vele, mert a bevételek és kiadások nem egyszerre jelentkezik. Sok tartozás van, az állam sem fizet időben, így igénybe kell venni a folyószámla hitelt. Megemelkedtek az üzemanyagárak, ill. egyéb hatások miatt is másfél millió forinttal több a kiadásunk, mint a tervezett. A településüzemeltetési és közfoglalkoztatás miatti eszközökre a többletkiadás 3.370 ezer forint volt, ami abból adódott, hogy nem lehetett előre látni, hogy milyen kiadásaink lesznek ezzel kapcsolatban. A belvízkár-elhárítások sok helyre kellett áteresz, többletkiadás volt a Baross-Klapka utca elkerülő út építése miatt, az Egyesített Szociális Intézmények felújításokor is felmerültek olyan kiadások, amit muszáj volt megcsinálni és nem volt tervezve. Az egyéves polgármesterségem alatt azt megtanultam, hogy az önkormányzat legjobban az adóbevételek beszédéséhez ért, nem a vállalkozói tevékenységhez. Az adóbevétel jobban alakultak a tervezettnél, illetve sikerült ingatlanokat értékesíteni. Ebből adódóan valószínű a költségvetés egyensúlyba kerül év végéig. Átadom a szót a bizottsági elnököknek.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke: Háromnegyedévig 63 %-os a felhasználás, a tervezetthez képeset van pozitív és negatív irányba is eltérések, de pénzmaradvány is keletkezik. A nyugdíjasok karácsonyi utalványára a keret rendelkezésre áll. A beszámolót 3 igen és 1 tartózkodás mellett a bizottság elfogadásra javasolja.

Bere Károly polgármester: Mivel Várkonyiné Csáforda Éva nem jött még vissza az ülésre megkérem Bere Katalin bizottsági tagot, hogy az Oktatási, Kulturális, Turisztikai és Sportbizottság ülésen elhangzottokról tájékoztassa a képviselőtestületet.

Bere Katalin Oktatási, Kulturális, Turisztikai és Sportbizottság tagja: Mindkét napirendet elfogadásra javasolta egyhangúlag a bizottság. A szociális ellátásokkal kapcsolatban volt kérdés, hogy az eseti ellátásoknál túlteljesítés mutatkozik, az adósságrendezésnél pedig kevesebb volt a felhasználás és lehet-e átcsoportosítani. Megkaptuk a választ, hogy az előirányzatokat lehet módosítani. Öröndetesnek találtuk, hogy a villamosenergia felhasználás felülvizsgálata után 900 ezer forint bevételt ért el az önkormányzat a sikerdíj kifizetése után.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: Ez a beszámoló már többé-kevésbé valós képet mutat. Látható, hogy milyen többletkiadások voltak, és az volt a bizottság többségének a véleménye, hogy nehéz lesz év végére nullásra kihozni. A dologi kiadásoknál történt a legnagyobb túllépés, illetve minimálisan a bérnél. 3 igen 1 tartózkodás, 1 nem mellett elfogadásra javasolta a bizottság a beszámolót és a rendeletmódosítást.

Bere Károly polgármester: Sok felújítás, karbantartás eddig elmaradt, a gépeket eszközöket fel kellett újítani. Sok olyan munkát végeztük el, amit eddig nem. Pl. a Nagyér kitakarítása, ami fontos volt a közfoglalkoztatásnál, illetve a belvízvédekezés, sok átereszt kicseréltünk. Az új közmunka programról majd a koncepció tárgyalásakor fogok bővebb tájékoztatást adni. Jobban oda kell figyelni ezekre az előirányzatokra, mert egyes döntéseket azért hoztam meg, mert úgy gondoltam van még rá keret. Ezzel kapcsolatban megtettük az intézkedéseket a pénzügyi irodavezetővel, hogy ilyen ne forduljon elő máskor. A vízüggyel kapcsolatos tavalyi túlköltést jövő évben fogjuk elszámolni. 9.5 millió forint jött át erre az évre. A TÁMOP – TIOP pályázatokkal kapcsolatban is meglepő dolgok derültek ki. Oda fogunk figyelni, hogy ezeknél a számoknál nagyobb változás ne legyen. Minden beruházást leállítottunk, csak a kétkezi munkával végzendő tevékenységet látjuk el. Az új közfoglalkoztatási programból még megyei szinten is kihoztuk a maximumot, ezért a foglalkoztatást segítő támogatásoknál kb. 5 millió forint megtakarítás keletkezett, így az átmeneti segélyeknél történt túllépést is tudjuk ebből fedezni. Az átmeneti segélyeket a központi normatíva csökkentése miatt közel 50 %-kal kellett csökkenteni a tavalyihoz képest. Ha egy 30 %-os csökkenést elérünk év végére, az már jó eredmény lesz, és még így is kb. 2 millió forintot más célra fel lehet használni. A karácsonyi utalvány be volt tervezve a költségvetésbe és még ehhez jön a 2 millió forint szociális normatíva. Még alacsonyabb szociális

normatíva mellett is jól gazdálkodott mindenki, aki a szociális területen dolgozik.

Suchné Szabó Edit képviselő: Az ESZI villanyszerelési, festési munkái az emlékmű felújítási költségeinél szerepelnek, amit nem értettem hogy miért. Illetve miért volt erre szükség, mikor az intézmény pályázati pénzt nyert a felújításra, valamint az Ösvény Esélynövelő Alapítvány is felújítási munkálatokra.

Bere Károly polgármester: Az önkormányzati ingatlant újítottuk fel ebből a pénzből. Az ESZI-nél valóban nem volt benne a szerződésben, sőt a tervekben sem a villanyszerelési és festési munka, amin számomra is érthetetlen. Valamint felmerültek olyan kiadások, amire előre nem lehetett számítani, illetve amit nem lehetett betervezni, mint pl. függöny, függönytartó. Ezután biztos jobban odafigyelünk a tervezőkre, kivitelezőkre, de korábban is voltak hasonló jellegű gondok egy-egy beruházás alkalmával. Talán annyi szolgálhat mentségül, hogy nagyon gyorsan kellett megterveztetni, mert nem tudta senki az apparátusból, hogy nyertünk ezen a pályázaton, ez akkor derült ki, amikor átvettem a polgármesteri feladatot és én tudtam, mivel az Ösvény Alapítvány is nyert.

Suchné Szabó Edit képviselő: 2008-ban volt a kistérségi pályázat.

Bere Károly polgármester: Ezért furcsállottam, hogy miért nem tud róla az apparátus. Így a gyors munka eredménye ez lett, hogy hiányos volt a terv.

Ibrányi Éva alpolgármester: Félreértések elkerülése végett az Ösvény Esélynövelő Alapítvány saját pályázata volt, amiből felújította az önkormányzati ingatlant és az önerőt is az alapítvány biztosította.

Bere Károly polgármester: Központi pályázat volt, a Zászlóshajó program keretében 2008-ban lett meghirdetve és 2010. novemberben jött az értesítés, hogy nyert a pályázat és meg lehet valósítani. Valószínű a kistérségi iroda intézett mindent, azért nem tudott róla a helyi apparátus. Más pályázatnál is van ilyen, hogy önkormányzat és alapítvány is pályázhat ugyanazon forrásból.

Ibrányi Éva alpolgármester: Látható, hogy ebben az évben az iparűzési adót eredményesen – a nehéz gazdasági helyzet ellenére - be tudta szedni az önkormányzat, amit a helyi munkaadóknak köszönhetünk. Ezúton mondok köszönetet nekik, hogy hozzájárulnak a város zavartalan működéséhez azzal, hogy becsületesen teljesítik az adóbefizetést.

Bere Károly polgármester: Gyakorlatilag két nagy vállalkozásról van szó: a MOL és a KUKA Robotics Kft.

Ibrányi Éva alpolgármester: Vannak azért kisebb vállalkozások is és őket is meg kell becsülni.

Bere Károly polgármester: Természetesen.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde A gyermektartási díj megelőlegezése minden bizottsági ülésen kérdés volt, kérem a pénzügyi iroda vezetőjét, hogy mondjon erről néhány szót, hogy a lakosság is legyen ezzel tisztában.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Az első kérdésre válaszolva, öncélúan a településüzemeltetés nem végez feladatot, ami felmerül anyagszükséglet, az valamilyen feladathoz kötődik. Az ESZI épület felújítása 800 ezer forint, az emlékmű helyreállítása, ami bejáró készítése volt az emlékműhöz 100 ezer forint, bölcsőde kialakítása 700 ezer forint összegű volt.

Suchné Szabó Edit képviselő: A székely kapu áthelyezése mennyibe került?

Bere Károly polgármester: A konkrét áthelyezés, a daruzási költség 20.000,-Ft, plusz az út és a területrendezés kb. 300.000,-Ft.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: A gyermektartási díj megelőlegezésével kapcsolatban az a lényeg, hogy az a szülő, akiknek nem fizetik a gyermektartást, kérhetik az önkormányzattól, hogy előlegezze meg a gyermeke számára a tartásdíjat. Kifizetjük a jogosultnak azt az összeget, amit a bíróság megítélt számára és mi megpróbáljuk behajtani a gyermektartásdíjra kötelezettől. Ha nem behajtható, akkor az államtól ezt az összeget visszaigényelhetjük. Ebből az önkormányzatnak anyagi hátránya nem keletkezik, mert megtérül a kiadás. Az a probléma, hogy a kiadást a függő kiadásoknál kell könyvelni, mert ennek meg kellene térülni. De a kötelezettek kb. 10 %-ától tudjuk behajtani, ezért ez az összeg minden évben módosító tételként jelentkezik a pénzmaradvány jóváhagyásakor. A pénzmaradvány a számlán levő pénzből, készpénz, függő kiadások és bevételek, kiutalatlan állami támogatások, visszafizetési kötelezettség. A gyermektartási díj megelőlegezése, ami ebben az évben 11.956.000,-Ft, mivel pénznövelő tényezőként van figyelembe véve, olyan mintha ennyi pénzünk lenne, de ez a valóságban nincs meg. Kértem a képviselő-testületet, hogy ezt vegye figyelembe és mivel a pénzmaradvány valószínű negatív lesz, ezért különítsünk el erre egy összeget. Céltartalékot is képeztünk rá, mert ez a pénz a valóságban nincs meg, ezért meg kell jeleníteni, mint nem elkölthető pénzt.

Vida Imre képviselő: A fejlesztési célú céltartalék elköltésével kapcsolatban. Fel van sorolva 4.3 milliós tétel, állati hulla szállítás bevétele nem érte el a

tervezettet, ezek szerint nem vittek ki annyit, mint ami tervezve lett. A labor költségeit nem vállalta át a gyulai kórház, ez 1 milliós tétel volt. Viszont biztosítva van labor működése 8 órában. A közterület-használati bírságra tervezett 800 ezer forint sem folyt be, ami azt jelenti, hogy a lakosság jobban betartja a szabályokat, így nem kellett bírságotolni. A civil szervezetek támogatására több lett felhasználva a tervezettnél, amit nem értek, hogy miért. A hivatali dolgozók képzése 700 ezer forintos tétel, miből adódott?

A 4.3 millió forint nem feltétlenül fejlesztési céltartalék, viszont a dologi kiadásoknál az említett 4.9 millió forint, ha figyelembe vesszük, hogy mit valósítottunk meg ebből a pénzből, azt is lehet fejlesztésnek, illetve állagmegőrzésnek venni, így nem látom olyan nagy problémának ezt a túllépést. Vehetjük úgy is, hogy a céltartalék teljesítette a feladatát, a város érdekében lett elköltsve.

Bere Károly polgármester: Mint jómagam is polgármesterként, a bizottság is elsőként döntött erről nem tudták még a folyamatát, hogy mire kell odafigyelni. Gyorsan kellett döntenem én sem tudtam jelen lenni a bizottsági ülésen, illetve a hivatali dolgozó sem, aki eddig ezt szervezte. Most a háromnegyedévi beszámolónál tettük helyre, jövőre már ilyen nem fog előfordulni.

Visszatérve a dologi kiadások esetében a túllépés a költségvetés 1 %-át jelenti, így nem olyan nagy az eltérés. Sokkal rosszabbul érint a kamatkiadás a folyószámlahitel miatt, mert számszakilag úgy tűnik rendben vagyunk a hitelkeretünk mégis mínuszt mutat.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Azért van így, mert az önkormányzat bevételei nem úgy érkeznek meg a számlánkra, mint ahogy a kiadások teljesülnek. Két nagy tétel van, a március 15-ei és a szeptember 15-ei adóbevétel, az állami támogatások nem elegendőek a segélyekre és a bérekre. A megtervezett és elvégzett feladatoknak kiadásai vannak, a beruházásokhoz az állami pénzeket is később kapjuk meg, a vízműnek közel 20 ezer forintot kifizettünk, ők viszont a bérleti díjat a második félévben fizették ki nekünk. Tehát a bevételt és a kiadásokat nem tudjuk egymáshoz igazítani, szinkronba csak év végén kerülnek. Mivel a fizetéseket nekünk teljesíteni kell, ezért sok esetben csak folyószámla hitelből tudjuk megoldani, ami kamatozik.

Botlik Tiborné jegyző: A képzésekkel kapcsolatban nem tervezett képzések voltak. A bölcsődében szakmai ellenőrzés volt és megállapította, hogy három gondozónő képesítése nem felel meg az előírásoknak, így be kellett őket iskoláztatni. Félév alatt megszerezték a képesítést, de több mint 600 ezer forintba került. A polgármesteri hivatalnál az okmányirodából két főt elment, és helyettük biztosítani kellett a dolgozók képzését. Mivel az okmányirodai képzés csak kétfévente van, egyből éltünk a lehetőséggel, így még az idén be tudtunk



iskolázni egy dolgozót. A másik dolgozó most jár az anyakönyvi képzésre, ami szintén szükséges a működésünkhöz.

Koncz Imre képviselő: Nem véletlenül említettem a dologi kiadások túllépését. Az eredetileg betervezethez képest 40 millió fölött tartunk. Éppen ennél a kiadásnemenél kellene ragaszkodni az év elején jóváhagyotthoz, mert itt nem merül fel állami pluszkiadás. A többenél megoldható, hogy ami van céltámogatás azt átkönyveljük, de a dologi kiadásoknál ilyen ritkán van.

Bere Károly polgármester: Milyen 40 millióra gondol képviselő úr?

Koncz Imre képviselő: Az eredeti költségvetéshez képest több mint 40 milliónál tartunk a dologi kiadás soron.

Bere Károly polgármester: Nem értem, mire alapozza ezt képviselő úr. Sorolja fel miből adódott ez szerinte.

Koncz Imre képviselő: Nem tudom felsorolni, a számokból látható hogy elfogadtunk 260 millió forintot az eredeti költségvetésben és most 300 fölött vagyunk.

Bere Károly polgármester: De van bevételi oldala a kiadásoknak. A munkaügyi központtól a közfoglalkoztatottak bérének egy bizonyos százalékát megkapjuk dologi támogatásként. A legnagyobb tétel amit finanszíroztunk a medence felújítás, közel 9 millió forint. Testületi döntéssel történtek meg ezek a beruházások. Mi arról beszéltünk, ami a testületi határozat nélkül történt. A belvízkárok miatt kaptunk 11 millió forintot.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Az év hátralévő részében már nem lesz fűnyírás, egyéb ilyen jellegű kiadás. Arra törekszünk az év hátralévő részében, hogy a keretet ne lépjük túl. Az eddigi dologi kiadások megtérülnek a következő években, amikor az idén felújított, vagy megvásárolt gépet használni fogjuk. A költségvetés készítésekor a cél a forráshiány nélküli gazdálkodás volt, nagyon szűkös volt a költségvetés, de az üzemanyagár emelkedése és egyéb áremelkedések miatt sok minden nem volt tartható.

Bere Károly polgármester: Van-e még kérdés? Mivel nincs, aki elfogadja a beszámolót kézfelnyújtással jelezze. *(Várkonyiné Csáforda Éva képviselő asszony időközben visszajött a terembe, így szavazásra jogosult 9 fő.)*

Megállapítom, hogy a képviselő-testület a beszámolót 8 igen szavazattal 1 tartózkodással elfogadta.

## **HATÁROZAT**

257/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 2011. évi költségvetés I-III. negyedévi alakulásáról szóló beszámolót elfogadja.

Felhívja a figyelmet, hogy a további gazdálkodás során a tervezett bevételek elérésére törekedjenek az intézmények, az éves kiadás pedig nem lépheti túl a módosított előirányzat szabta keretet.

Határidő: 2011. december 31.

Felelős: Bere Károly polgármester, Botlik Tiborné jegyző, intézményvezetők

Bere Károly polgármester: Aki a költségvetés módosítását elfogadja kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag a rendeletmódosítást elfogadta.

**(A 26/2011. (XI. 24.) önkormányzati rendelet – az önkormányzat 2011. évi költségvetéséről szóló 2/2011. (II. 17.) önkormányzati rendelet módosításáról – a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)**

### **Negyedik napirend**

Az önkormányzat 2012. évi költségvetési koncepciójának elkészítése

Előadó: Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető

Bere Károly polgármester: A jövő évben minden változni fog, így nagyon nehéz volt a koncepciót elkészíteni. Most van a parlamentben az új önkormányzati törvény, a köznevelésről szóló törvény vitája, ami nagyban meghatározza az önkormányzat működését. Változik a gazdasági élet is, ehhez is próbálunk igazodni. Jövőre új közmunkaprogramot valósíthatunk meg, melynek keretében 198 főt tudunk foglalkoztatni, ehhez közel 200 milliós támogatást kapunk majd a munkaügyi központtól. Ma délelőtt tárgyaltunk ezzel kapcsolatban, jónak ítélték meg a programunkat. Azért tudtunk bekerülni a Start közmunkaprogramba, mert a térség rosszabb gazdasági és munkanélküli mutatókkal rendelkezik, mint Füzesgyarmat, de mi is támogatáshoz tudtunk így jutni. A beszámolóban felmerült problémákat ezzel a programmal meg tudjuk oldani jövőre, mert 100 %-ban finanszírozza az állam a munkaügyi központon

keresztül. A program segítségével szeretnénk megoldani az illegális hulladéklerakóhelyek felszámolását, a mezőgazdasági földutak járhatóvá tételét, további karbantartását, belvíz- és vízelvezést, téli közfoglalkoztatáson belül lakatos, asztalos és festő munkákat oldunk meg. További virágládákat akarunk gyártani, járdaelemeket, betonelemeket készíteni, közúthálózat javítására is szerepel egy nagyobb összeg. Jövő évben meg tudnánk javítani az utakat, mert olyan eszközöket tudunk a program keretén belül beszerezni. A járdák 10-15 éve épültek, fel kell újítani, a mai korszerű igények alapján. Folytatódik a mezőgazdasági projekt is, melyben szerepel erdőtelepítés, savanyító üzem, szántóföldi növénytermesztés, tojótyúk állomány létrehozása. Ezek mind olyan tevékenységek, amit eddig az önkormányzat nem végzett, de a gazdasági programunkban is szerepel, hogy vállalkozói önkormányzatot szeretnénk megvalósítani. A munkahelyteremtésben ezzel sokat tudnánk tenni, hogy legalább közmunkát tudjunk biztosítani, akinek nincs más lehetősége.

Az intézmény átalakítással kapcsolatban nem látunk még tisztán. Az iskolát valószínű, hogy az állam átveszi 2012. szeptember 1-től, de az óvodával nem tudjuk még mi legyen. Maradhatna az önkormányzatnál, de van olyan lehetőség, ha a szülők és az óvónők is egyetértenek vele, hogy akár egyházi fenntartásba adjuk. Ezzel komoly megtakarítást érhetne el az önkormányzat, amit fejlesztésre lehetne fordítani. Az intézmény-átalakítás a polgármesteri hivatalt is érinteni fogja, de reményeink szerint a lakosság ebből nem sok mindent vesz majd észre, ha kormányablak kerül itt is kialakításra. Akkor az okmányirodai, gyámügyi, építéshatósági ügyeket itt tudják intézni a lakosok. Viszont nem az önkormányzati költségvetést fogja terhelni, mert az állam közvetlen alkalmazásában állnak majd.

A gazdasági társaságokkal kapcsolatos elképzelés első lépéseként a Kastélypark fürdőt alakítanánk át gazdasági társasággá, egyébként alig működik már önkormányzati fenntartásban fürdő.

Pontosítanám a koncepcióban leírtakat a gazdasági társaságokkal kapcsolatban, mert ebben még csak két gazdasági társaságról van szó, az ipari parkkal és a városgazdálkodással kapcsolatban. De 2012. január 1-től csak a fürdőben hoznánk létre a gazdasági társaságot a Kastélypark fürdő működtetésére. Erről a következő ülésen döntenénk. Fontos kérdés a koncepcióban a beruházások, a szennyvízzel kapcsolatban a mai zárt ülésen remélem új eredményt tudunk hirdetni a kivitelezéssel kapcsolatban. Ez egy nagy beruházás lenne és jó lenne ha egy új gazdasági évben tudnánk kezdeni. Remélem a kerékpárút pályázat esetében pozitív lesz a döntés. Valamint reméljük az Ady-Toldi-Vörösmarty utca útjavítását is meg tudjuk valósítani. A költségvetési számokat még nem ismerjük, de ettől függetlenül új helyi adó bevezetését nem kívánok javasolni, ebadót sem. A koncepciót mindenki tárgyalta, megadom a szót a bizottsági elnököknek.

Várkonyiné Csáforda Éva Oktatási, Kulturális, Turisztikai és Sportbizottság elnöke: A bizottság 5 igen szavazattal, egyhangúlag a 2012. évi koncepciót tárgyalásra alkalmasnak találta.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke: A bizottság 4 igen és 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolta a 2012. évi koncepciót.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottsági ülésen is elhangzott, hogy még nincs törvényi alapja a jövő évi tervezésnek, mivel nincsenek még konkrét számok. A Start közmunkaprogramon alapszik a koncepció, de még ezt sem tudjuk biztosan, hogy megvalósul-e. A gazdasági társaságok létrehozása van tervbe. A fejlesztések nem szerepelnek a koncepcióban. A dologi kiadások növelése csak az infláció mértékével azonos arányban történhet, de csak az ez évi teljesítésnek megfelelően.

Bere Károly polgármester: Lehet olyan elvi döntést hozni, hogy a saját erőből finanszírozott dologi kiadások esetében, mert az állami támogatás esetében felesleges erről határozatot hozni.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottság 3 igen 1 tartózkodással, 1 nem szavazattal támogatja a koncepció elfogadását.

Bere Károly polgármester: Vitára bocsátom.

Suchné Szabó Edit képviselő: Miért hetente fizetik ki a bért a közfoglalkoztatottaknak?

Bere Károly polgármester: Észak-Magyarországon vannak olyan települések, ahol muszáj ezt alkalmazni, mert egyébként nem mennek dolgozni az emberek, ezért kellett itt is így bevezetni, hogy egységes legyen. De reméljük, hogy meg fogják változtatni, mert nagyon sok így az adminisztráció.

Suchné Szabó Edit képviselő: A téli közfoglalkoztatás kapcsán szerepel egy 200 m<sup>2</sup>-es bérelt fűthető épület, ez hol lenn, kitől bérelhető?

Bere Károly polgármester: Nem találtuk még meg a helyet, egy csirkeól megfelelő lenne. Ha van valakinek javaslata megvizsgáljuk. (1 kazetta B oldal vége)  
Tegnap már ingyenesen is felajánlottak egy csirke ólat.

Suchné Szabó Edit képviselő: A járdafelújítás is szóba került, nem kellene megvárni a szennyvízberuházás végét?

Bere Károly polgármester: A Kossuth utcán nem tudjuk hol fogják vezetni a szennyvizet, de lehet a kerékpárutat érinti inkább, nem a járdát.

Suchné Szabó Edit képviselő: Felmerült az egyházi működtetés az óvodánál, tárgyalt már valakivel ez ügyben polgármester úr?

Bere Károly polgármester: Csak javaslat volt, nincs még semmi eldöntve, csak ha a képviselő-testület elfogadja, utána fogok tárgyalásokat folytatni. Még nem tárgyaltam az egyházzal sem, elsőként a képviselő-testület véleményét, majd a szülők és az óvodapedagógusok véleményét akartam kikérni. Lehet az egyház nem is akarja átvenni az óvodát. Eddig a keresztény csoport működése nagyon sikeres.

Szabó László képviselő: Az erdőtelepítés az önkormányzatnak hosszútávon jó befektetés lenne, ezért ezt a lehetőséget maximálisan ki kellene használni. Az ipari termelés lehetősége elég nehéz feladat elé állítaná az önkormányzatot, ezért erre jól fel kell készülni, komoly előkészítést igényel.

Bere Károly polgármester: Az erdőtelepítéssel kapcsolatban a szürkenyár telepítését terveztük, de már az akác is szóba került, ami gyorsabban nő és tűzifának értékesebb, mint a nyárfa.

Szabó László képviselő: Hogy melyik az értékesebb, szakértőtől kell megkérdezni, mert attól függ, hogy mi a célunk a fával.

Bere Károly polgármester: Tűzifa a lakosságnak, illetve ipari fának.

Szabó László képviselő: A kormányzat irányvonala, Európa és a világ irányvonala is az, hogy az alternatív energiát kell minél nagyobb fokban kihasználni. 20 év múlva, mire ezek a fák kitermelhetők lesznek, nem biztos, hogy az lesz a cél, hogy fel kell tüzelni a fát. Tehát inkább szakember véleményét kellene kikérni, hogy milyen fát ültessünk.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: A béren kívüli juttatásokkal kapcsolatban szeretnék tájékoztatást kérni.

Bere Károly polgármester: Még nem tájékoztam ezzel kapcsolatban. Megkérdezem Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezetőt, hogy tud-e erről tájékoztatást adni?

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: A cafetéria keret ugyanannyi a költségvetési törvényjavaslatban, mint tavaly, tehát maximum 200 ezer forint. Az a cél, hogy a pihenőkártyát kell alkalmazni. A melegítéskészítés esetében

viszont csak akkor lehet magasabb összeget adni, ha saját konyhával rendelkezik a munkáltató. A napközi konyhát mivel vállalkozás működteti úgy gondolom marad az 5.000,-Ft, amit a dolgozók fel tudnak használni étkezésre. Ezenkívül lehet még egészségpénztárba, egyéb egészségmegőrző, előtakarékosági formák is vannak. A legtöbb igény a melegétkezésre volt és lenne ezután is. De még ez is képlékeny állapotban van.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság: A bizottságnak volt az adóemeléssel kapcsolatban módosító javaslata, amit 4 igen és 1 nem szavazattal támogatott, hogy *kerüljön ki a szövegből, hogy adóemeléssel nem él az önkormányzat.*

Vida Imre képviselő: Az adó mértékét nem kívánja módosítani.

Koncz Imre képviselő: Amint említettem a koncepció a Start közmunkaprogramon alapul, amihez nincs pénzünk és eszközünk sem, ezért szerintem ez csak a második félév után tud indulni, ezért a sikere is kérdéses a jövő évben. Éppen polgármester úr említette, hogy az önkormányzat leginkább az adóbehajtáshoz ért, ennek ellenére három kft-t kíván létrehozni. Évek óta napirenden van ez a téma, de én soha nem támogattam. A jövő év sem lesz könnyebb, mint az idei, talán még nehezebb lesz, ezért hitelfelvételre nem lesz, vagy nehezen lesz lehetőség. Az idei tevékenységünk kimerült az utcaátnevezésben és a székely kapu tologatásba, ezért nem valószínű, hogy nagyobb beruházásba tudunk fogni. Esetleg akkor, ha jóval fegyelmezettebb gazdálkodást folytat az önkormányzat jövőre.

Bere Károly polgármester: A Baross – Klapka utcai elkerülő út is ebben az évben valósult meg, 200 millió forint értékben, többségében az ez évi költségvetést érinti. Felújítottuk a tanmedencét, a Szabadkai utcán utat építettünk, összesen 250 millió forintot költöttünk fejlesztésre. Az utcánév változásra pedig 50 ezer forintot. Úgy gondolom ezek a sikerek minden képviselőnek a sikere. A jövő évben pedig ha sikerül megépíteni a kerékpárutat, az is közös siker lesz, vagy ha el tudjuk kezdeni a szennyvízberuházást, az is. Olyat ne mondjunk, hogy nem lesz semmilyen fejlesztés jövőre, amikor lehet hogy 800 millió forintot elköltünk a szennyvízberuházásra, amire már közel 20 éve várunk. A Start közmunkaprogrammal kapcsolatban pedig a munkaügyi központ és a Magyar Állam szeretné, hogy ez megvalósuljon, 137 milliárd forint van erre betervezve. Január 2-án, vagy legkésőbb 15-én el fog indulni a program. Sajnos még nem fogadta el a parlament a törvényeket, nem ismerjük a pontos számokat, de ez az előző években is így volt. A gazdasági társaságok létrehozása pedig azért szükséges, mert az élet ezt hozza. A következő napirendi pontnál szó lesz még erről, Ruszinkó Ádám ismertetni fogja, hogy miért van erre szükség a fürdő esetében. A városgazdálkodási kft. pedig a

szennyvízberuházáshoz kapcsolódna, hogy minél több forrás Füzesgyarmaton maradjon, ahol magasabb bérekért füzesgyarmati emberek tudjanak itthon dolgozni. Fontos, hogy minél több önkormányzati beruházásban részt vennének, hogy minél kevesebb legyen a saját erő. Szó volt róla korábban, hogy ez az év a tervezésről szól, de lehet át fog húzódni a tervezés még a következő évre is.

Bere Katalin képviselő: Örvendetes lenne, ha a Start program keretében közel 200 ember foglalkoztatását meg tudjuk oldani. A célterületekkel is egyetértek, mivel ezek hiányt pótolnak. Viszont a 2012. január 1-jei időpontot rövidnek tartom, hogy attól kezdve a Kastélypark fürdő gazdasági társaságként működjön tovább. Viszont elfogadom, hogy a fejlődéshez mindenképpen változtatni kell. De azt is tudni kell, hogy ez a változtatás mindenkítől hatalmas munkát fog követelni.

Vida Imre képviselő: A koncepcióval kapcsolatban nagyon fontosnak tartom, hogy a humánerőforrással hogyan gazdálkodunk. Az önkormányzat kezd átmenni a pénzelosztó funkcióból egy gazdálkodó funkcióba, ami biztató jel, hogy az apparátus kezd alkalmazkodni ehhez a stílushoz. Voltak problémák a költségvetés kapcsán a kéthónapos csúszás miatt a könyvelésben, amiről a bizottsági ülésen szó volt. Tudomásul kell venni, hogy válság van, a Start program ennek a hatásainak a csökkentésére lenne segítség, hogy a füzesgyarmati emberek értékteremtő munkát tudnának végezni és ha ehhez eszköz kell, akkor azt biztosítani kell számukra. Az önkormányzat két kft-ben tulajdonos, az egyik a Gyarmat-Ferment Kft., ami sajnos nem volt sikeres, az ismert okok miatt, de a telephelyet tudjuk hasznosítani. Az Ipari Park Kft. viszont sikeres, amiben az önkormányzatnak is tulajdona van, ami igaz pénzben nem kifejezhető, de a foglalkoztatás szempontjából igen, illetve az adóbevétel folyamatosan folyik be az önkormányzathoz. Arra kell figyelni, ha önkormányzati tulajdonú kft-k lesznek, hogy ne folyjon el a pénz. Más veszélyt nem látok.

Bere Károly polgármester: Nem biztos, hogy a foglalkoztatás és a konkrét működés már január 1-től így lesz, lehet hogy csak március 1-től. A decemberi ülésig kidolgozzuk, hogy hogyan lesz az átadás-átvétel, hogyan valósuljon meg, hogy kft. működteti a strandot. Nem gondolom, hogy a két ünnep között fogunk ügyeket intézni. Az a lényeg, hogy a kft. be legyen minél előbb jegyezve, hogy tudjunk pályázni. A másik két gazdasági társaság azért van már benne a koncepcióban, hogy tudja a képviselő-testület, hogy merre felé haladunk. Az ipari park esetében lehet, hogy több tulajdonostárs is lesz, fogjuk majd ezt is tárgyalni. A városgazdálkodással kapcsolatos kft-t akkor kell majd létrehozni, ha érvényes kivitelezői szerződésünk lesz a szennyvízberuházásra, hogy be tudjunk kapcsolódni a munkákba. Van rá példa Vésztőn, hogy alvállalkozóként be lehet kapcsolódni.

Koncz Imre képviselő: Elhangzott, hogy milyen sikeres az ipari kft. Lehet forintosítani?

Bere Károly polgármester: A munkahelyteremtésre gondolt Vida Imre képviselő úr, illetve az adó.

Koncz Imre képviselő: Szerintem nem fizettek adót.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Összekeveredtek a dolgok, mert más a KUKA Robotics Kft. és más a Füzesgyarmati Ipari Park Kft., amiben az önkormányzat tulajdonostárs. Az Ipari Park Kft. építményadót fizet, mint tulajdonos, és a KUKA Robotics Kft. aki bérlő a csarnokokat fizeti az iparüzési adót és a többletbevételünk jó részét ez a cég fizeti. Reményeink szerint még decemberben is lesz feltöltési kötelezettsége.

Bere Károly polgármester: Az egyik a cél, a másik az eszköz volt, nehéz különválasztani a kettőt. A célt elérte, mert közel 700 ember dolgozik a kft-nél. Ezért lettünk tulajdonosok annak idején, hogy nőjön a foglalkoztatottság. Sikertörténetnek tartom az együttműködést.

Koncz Imre képviselő: Csak az önkormányzati tulajdonú kft-nek nem sok köze van ehhez a sikertörténethez.

Vida Imre képviselő: Nem kaptak volna egyébként állami támogatást, ha nincs benne önkormányzati tulajdon.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: Az szerepel a koncepcióban, hogy a 2012. évi költségvetés 1.5 %-os GDP növekedésre épül, 2.5 %-os államháztartási hiánycél mellett. Úgy gondolom, hogy ez már nem igaz, nem lehet alapul venni. Nagyon felelősségteljesen, nagyon átgondoltan kell tervezni a jövő évet. A közmunkával kapcsolatos elképzelést jónak tartom, mert sok embernek fontos, hogy dolgozhasson, ne segélyből kelljen megélnie. Milyen időszakra lesznek alkalmazva a dolgozók, milyen bérért? Sokan örülnének, ha 8 órás munkáért megkaphatnák a minimálbért.

Bere Károly polgármester: Egy éves szerződéseket tudunk kötni, 8 órás munkaidővel, a bér bruttó 78.000,-Ft és 56.000,-Ft. Az a szándék, hogy aki ebben részt vesz, utána a munkaerőpiacra ki tudjon jutni, motiválva legyen a dolgozó, hogy próbáljon munkát keresni, mert ez csak ideiglenes, a munkanélküli ellátás helyett van. Sajnos előfordult olyan, hogy minimálbérért dolgozott valaki egy vállalkozónál felelősségteljes, balesetveszélyes munkát, mellette dolgozott egy közmunkás, aki sepregette az utcát és ugyanannyi



fizetést kapott mindegyik dolgozó. Sajnálom, hogy ma Magyarországon ez így van, mert a szakmunkásoknak többet kellene keresni, és minimálbérért alkalmaznánk a közmunkásokat.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: Jók ez a munkalehetőségek, mert ennek a lehetőségnek is örülni kell, de valódi munkahelyeket kellene létesíteni országosan.

Bere Károly polgármester: Sajnos, ha nincs gazdasági növekedés, akkor nincsenek új munkahelyek sem és csak reménykedhetünk, hogy a KUKA meg tudja tartani a megrendeléseit és lesz az embereknek munkája.

Mivel nincs több kérdés, hozzászólás szavaztatom a Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság módosító javaslatát, hogy kerüljön ki a koncepcióból, hogy "a helyi adók mértékét nem kívánja módosítani 2012. évben."

Aki ezzel egyetért, kézfelnyújtással jelezze. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag, a módosító javaslatot elfogadta.

### **HATÁROZAT**

258/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja azt a módosító javaslatot, hogy az előterjesztett 2012. évi költségvetési koncepcióból kerüljön ki az alábbi szövegrész:

..." a helyi adók mértékét nem kívánja módosítani 2012. évben."

Bere Károly polgármester: Aki a módosítással együtt az előterjesztésnek megfelelően a 2012. évi költségvetési koncepciót elfogadja, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 6 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 2 tartózkodással a javaslatot elfogadta.

### **HATÁROZAT**

259/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzati feladatok ellátásában 2012. évre az alábbi szervezeti, szerkezeti változtatásokat kívánja alkalmazni:

1.) Körzeti igazgatási feladatok amennyiben a törvényi szabályozás következtében évközben átkerülnek a járási kormányhivatalhoz, arra kell törekedni, hogy a gyámügy, okmányiroda és építésügyi feladatok tekintetében Füzesgyarmaton történjen a feladatellátás.

2.) A Kossuth Közoktatási Intézményéből az általános iskolai oktatás és nevelés állami működtetésre történő átadását a törvényi változás miatt tudomásul veszi. Önként vállalt feladatként nem kívánja fenntartani az intézményt.

Az Óvodai nevelés tekintetében keresni kell a más módon való működtetés lehetőségét, a költségvetés tervezésekor a számításba vehető lehetőségek mindegyikéről készüljön szakmai és gazdasági számítás.

3.) Közművelődési Intézmény fenntartásának, tevékenysége finanszírozásába bevonja a magyar- román pályázatok adta fedezetet.

4.) Kastélypark fürdő jelenleg önálló intézményét 2012. január 1-től önkormányzati gazdasági társaságként működteti tovább, a fürdő további fejlődése érdekében. Az átalakulás feltételeinek biztosítására az intézkedéseket haladéktalanul meg kell tenni.

5.) Városgazdálkodási Kft-t (egyszemélyes gazdasági társaságként) alakít 2012. évben olyan feladatok elvégzésére, amelyek vállalkozói jellegűek, nem az önkormányzat alaptevékenységével függnek össze, illetve lehetőséget biztosít az önkormányzat beruházásaihoz való csatlakozáshoz. A KFT létrehozásához szükséges intézkedéseket haladéktalanul meg kell tenni.

6.) Munkahelyteremtés céljából – Ipari Park gazdasági társaságot hoz létre, melyhez pályázati forrást kíván igénybe venni.

A Kft létrehozásához szükséges intézkedéseket haladéktalanul meg kell tenni.

7.) A tervezésre és a gazdálkodásra vonatkozó elvárások:

- Az önkormányzati törvény értelmében a 2012. évi költségvetési rendeletben működési forráshiány nem tervezhető.

- Meg kell jeleníteni a 2011. évi költségvetésben az előző évi követelésekből elvárható bevételeket, valamint kötelezettségekből eredő kiadásokat.

- Az eredeti előirányzatban tervezhető valamennyi várható bevételt és kiadást szerepeltetni kell.

- Magyar Köztársaság 2012. évi költségvetéséről alkotott törvény alapján önkormányzatunk által igénybe vehető források maximális lehívására kell törekedni.

- A helyi működési bevételeket, valamint a helyi adóbevételeket érintő rendeleteket és határozatokat módosítás céljából, előremutató javaslatokkal a Képviselő-testület 2011. decemberi ülésére elő kell terjeszteni. A saját bevételeket a hozott döntések szerint kell megtervezni.
- A képviselő-testület a kintlévőségek behajtására 2012. évben is kiemelt figyelmet fordít.
- Fel kell tárni azokat a forrásokat, amelyek a bevételek további növelését teszik lehetővé. (pl.: pályázatok).
- A 2011. évi foglalkoztatott létszám önkormányzat működésében beálló változások függvényében szükségszerűen változik, a költségvetési rendelet tárgyalásakor erre vonatkozóan készüljön külön előterjesztés.
- Részt kell venni –lehetőség szerint- a megújuló közfoglalkoztatásban, csökkentve ezzel a helyi munkanélküliséget. A Közmunka, közfoglalkoztatás önkormányzati kötelező feladattá minősül, ezért erre fel kell készülni. Az eddigi szokásos foglalkoztatásokon túl a START közmunkaprogram keretén belül 198 fő egy évre történő foglalkoztatását vállalja önkormányzatunk. Mielőbb szükséges a foglalkoztatási keret lebonyolítását végző munkacsoport létrehozása.
- A munkabérek a hatályos közalkalmazotti illetménytábla és köztisztviselői illetményalap szerinti mértékben kell a költségvetésben szerepeltetni, az alapbéren felüli juttatásokat jogcímenként külön ki kell mutatni.
- A képviselő-testület a munkavállalókat megillető béren kívüli juttatások, és az azt terhelő kifizetői adó fedezetének - a költségvetési törvénytervezettel összhangban - 200 ezer forint/fő keret biztosítására törekszik.
- Közérdekű foglalkoztatás keretét az általuk ellátandó feladatok létszám és anyagszükséglete szerint kell kidolgozni.
- A dologi kiadások tekintetében a mérőszám egy-egységére jutó kiadást (pénzszükségletet) kell meghatározni. Mérőszám alatt a fogyasztott m<sup>3</sup>, kWh, szerződés szerint fizetendő éves díj, feladott levelek db száma, stb. értendők.
- A szociális célú normatív támogatást teljes mértékét szociális célú kiadásokra kell fordítani.
- A társadalmi szervezetek, egyházak, önszerveződések támogatása a 2012. évi költségvetésbe 15 millió forint összegben,

- a vállalkozások foglalkoztatás ösztönzését szolgáló keretbe 7 millió forint kerüljön betervezésre. Az előző évhez képest 3 millió forint különbséget az önkormányzati gazdasági társaságok létrehozására fordítjuk.

- Beruházási feladatok végrehajtása érdekében:

Kiemelten kell készülni a szennyvízberuházás műszaki és pénzügyi megvalósítására, ennek érdekében még 2011. évben külön munkacsoportot kell felállítani.

A fejlesztési célú központosított támogatások keretén belül, új támogatási cél jelenő közbiztonság növelésére szolgáló fejlesztés támogatására tervezetet kell készíteni, a végrehajtására kiadott kormányrendeletben meghatározott időpontig.

A költségvetési törvény helyi önkormányzatok céltámogatási keretéből egészségügyi gép- és műszer beszerzésének lehetőségét a testület elé kell terjeszteni.

A gazdasági programban későbbi időszakra vonatkozó fejlesztési elképzelésekhez a terveket, pályázati lehetőségek igénybevételével, el kell készíttetni.

- Tovább kell vizsgálni a vagyonértékesítés és a vagyonhasznosítás lehetőségeit, és az abból származó bevételeket a fejlesztési kiadások forrásaként kell számításba venni a költségvetés tervezése során.

- Követelmény mind a tervezésnél, mind az évközi alkalmazások során a közfeladat ellátás szakmai és gazdasági követelményrendszere kettősségének érvényesítése, a célszerű és takarékos gazdálkodás.

- Az intézmények, illetve a lakossági szolgáltatások biztonságos működtetése 2012. évben is elsődlegesnek minősül.

- A költségvetési tervjavaslatban a 2012. évi keretszámok mellett a költségvetési évet követő 2 év várható előirányzatait is szerepeltetni kell.

- A Képviselő-testület igényt tart arra, hogy minden intézményvezető az elemi költségvetéshez mellékeljen írásos magyarázatot, melyben leírja, hogy milyen konkrét célokat kíván megvalósítani 2012. évben, és milyen forrásokat kíván arra felhasználni.

A 2012. évi költségvetési rendelet elfogadásáig az átmeneti időszakra szóló gazdálkodás tekintetében a képviselő-testület úgy határoz, hogy az önkormányzat polgármesteri hivatala és valamennyi intézménye a 2011. évi

utolsó módosított költségvetési előirányzatának 90 %-áig vállalhat kötelezettséget, teljesíthet kiadást.

A Képviselő-testület megbízza a jegyzőt, hogy az irányelveket figyelembe véve a költségvetési rendelet-tervezetet készítse el, a polgármestert pedig, hogy a rendelet-tervezetet terjessze a Képviselő-testület elé.

Határidő: 2012. február 15.

Felelős: Bere Károly polgármester, Botlik Tiborné jegyző

Bere Károly polgármester: A következő napirend előtt 5 perc szünetet rendelék el, amíg a technikai feltételeket a kollégák biztosítják.

*Szünet*

### **Ötödik napirend**

A Kastélypark fürdő fejlesztési koncepciójára készült pályázatról döntés  
*Előadó:* Bere Károly polgármester, Ruzinkó Ádám pályázatról

Bere Károly polgármester: Köszöntöm Ruzinkó Ádámot, aki már a korábbi fürdőfejlesztés kapcsán is közreműködött. Hamarosan kiírásra kerül egy fürdőfejlesztési program amire Füzesgyarmat is pályázhat. A strand mögötti terület tulajdonosával felvettem a kapcsolatot és hozzájárul, hogy az önkormányzat használhassa 10 évig a tó nagy részét.

Dr.Ruzinkó Ádám: Tudom, hogy a mai ülés ünnepi üléssel kezdődött, mivel néhai Várkonyi Imre részére díszpolgári címet adományozott a testület. 2000-ben a Turizmus Rt-ben az egészségturizmussal foglalkoztam, majd az egészségturizmus fejlesztési programjának voltam a vezetője. 2003-ban 5 milliárdos keretből gazdálkodtunk, ebből támogattuk az egészségturizmust. Két év program után még hátramaradt Hévíz, Nyíregyháza, Egerszalók projektjei és nem tudtuk, hogy fogjuk szétosztani a rendelkezésre álló kis összeget. Ekkor kért tőlem tárgyalási időpontot egy számomra ismeretlen település polgármestere, Várkonyi Imre. Érkezése előtt azt fogalmaztam, hogy milyen módon mondom meg neki, hogy az ő projektjére miért nincs pénz. 20 percig beszélt fantasztikus lendülettel és elmondta, hogy miért is kellene a településnek ez a pénzt és meggyőzött, hogy ennek a településnek támogatást kell adni a fürdő fejlesztésére. Mondtam, hogy ha elérnénk, hogy lenne még plusz támogatási forrás, akkor mindent megteszek, hogy kapjon Füzesgyarmat támogatást. Elmondta polgármester úr, hogy minden követ megmozgat az

MSZP-n belül, mi is lobbiztunk a felsőbb döntéshozóknál. Néhány nap múlva Imre felhívott, hogy meglesz a pénz. Emlékeim szerint 60 millióra pályázott Füzesgyarmat és mivel mindenki kérelméből lefaragtunk, 50 millió forint lett megítélve, így elindult a fürdő fejlesztése. A Széchenyi terv iskolapéldája lett ez a fürdőfejlesztés, mert az utcafronton az üzletek felújítása megtörtént a magánbefektetők pénzéből, a kemping bővítése, kialakítása megtörtént, a Gara Hotel felújítása, parkoló építés történt. Abból a kis pénzből, amit az állam adott beindult az egészségturizmus. Magam részéről pozitív és szép emlékeket őrzök néhai Várkonyi Imréről, akit egy szeretetreméltó embernek ismertem meg és tudom, hogy sokat tett ezért a városért, ezért szerettem volna megemlékezni róla.

Rátérve a mai napirendre, a nyár folyamán néztük meg a fürdőt polgármester úrral és azt tapasztaltam, hogy ígéretes a működése, fiatal, agilis vezetője van. Végiggondoltuk, hogy milyen fejlesztési lehetőség van, ami beleférne néhány százmillió forintba.

Fejlesztés aktualitása: A 2003-os fürdőfejlesztés és gyógyvíz-minősítés, 2006-os kempingfejlesztés (a Fürdő és a szomszédságában), ezek következtében jelentős minőségi ugrás, a látogatók száma növekedett, fedett szolgáltatások száma és kapacitása már szűkössé vált. Indokolt tehát egy újabb fejlesztés, hogy a Fürdő komoly vonzerő maradjon és Füzesgyarmat turisztikai versenyképességét megtartsa. Fejlesztés szakmai szempontjai: Az eddigi célcsoportok igényeit szem előtt tartva, új célcsoportok elvárásainak is megfelelően, vendégszám növelésével.

Jövedelmező projektelemek (a belépőjegy mellett a fizetős szolgáltatásokból, a gasztronómiából, az ajándékboltból, a szponzori támogatásokból, a rendezvényekből és a szálláshelyekből is legyen árbevétel) kidolgozásával. Esztétikailag is látványos fejlődés: a fedett részek belsőépítészete + a park felújítása. Célcsoportok: A 25 méteres beltéri úszómedence és a bővülő wellness szolgáltatások várható célcsoportjai:

Kül-, és belföldiek (20-60 éves korosztály) aktív kikapcsolódást, sportolást kedvelők köre, általában magas/közepes fizetési hajlandósággal; Fiatalok, párral vagy baráti társasággal érkezők, magas/közepes fizetési hajlandósággal; Sporttáborok, edzéseken résztvevő gyerekek, fiatal felnőttek, viszonylag alacsony fajlagos költséssel; Iskolai csoportok úszásoktatás, testnevelés óra megtartása céllal, alacsony költségi hajlandóság.

Jellemzők, elvárások: Egyszerű, letisztult, higiénikus környezetet vár el. Ár-érték arányt fontosnak tartja, nem szabad túl drágán adni a belépőjegyeket. Fő szempont a biztonság, főként az úszni még nem tudó gyermekek esetében.

A családi élménymedence várható célcsoportjai: Kül-, és belföldi családok, szórakozási céllal, magas-közepes fizetési hajlandósággal; Fiatal felnőttek, akik családdal vagy baráti társasággal, párral érkeznek, szórakozás feltöltődés – újdonság kipróbálása – a cél, általában közepes-magas költségi hajlandóság

jellemzi őket; Kamaszok, nagyobb gyerekek (12-18 év), családdal vagy barátokkal érkeznek, fő motiváció a szórakozás, alacsony-közepes költési hajlandóság jellemző rájuk; Iskolás gyermekcsoportok, táborozók, szórakozási céllal, alacsony költési hajlandóság jellemzi őket.

Jellemzők, elvárások: Újdonságot, kellemes, esetleg máshol nem elérhető élményt, látványt vár el; Ár-érték arány fontos; Szezontól mentes, igényes fedett szolgáltatást keres, mely rossz idő esetén is használható; A látványvilág és virtuális valóság élvezhető és hihető legyen; A család valamennyi tagja számára tartalmas és egész napos rekreációs szolgáltatások legyenek elérhetőek.

25 méteres beltéri úszómedence és wellness szolgáltatások, egy fürdöléscímény akkor működik megfelelő társadalmi hasznossággal, ha a helyieknek és az oda látogatóknak sportolási lehetőséget is biztosít: gyermekek úszásoktatása, a felnőttek testmozgása egy egész évben üzemelő úszómedencében. A környező településekről is számítani lehet diákcsoportokra.

A családi élménymedence a másik része a projektnek. A medencének lehetőleg két része legyen: egy fedett, ami egész évben használható és egy nyitott, amire nyáron óriási igény van. A fürdő most is nagyon szép ezen sajátosságát és vonzerejét tovább kell erősíteni a pázsit és öntözőrendszer kialakításával.

A wellness központ alatt nem kell nagy dolgokra gondolni, szauna, gőzfürdő, masszázshelység, jakuzzimedence, amit szeretnek a vendégek és igényelni szokták.

További projektelemek, ami a háttérstruktúra, mint az öltöző bővítése, mivel a várhatóan növekvő vendégszám és a jelenlegi öltöző állapota is indokoltá teszi egy nagyobb kapacitású, modern öltöző kialakítását. Gépház létesítése, ami az új medencék értelemszerűen új vízgépészetet is igényelnek majd.

Parkolási lehetőségeket is rendezni kell. A Fürdő előtt rendelkezésre álló teret jobban kihasználó, rendezettebb parkolás érdekében javasolt a gyeprácsos parkolóhelyek kialakítása, továbbá a parkoló kapacitásának növelése a kápolna irányában. Ezzel kapcsolatban volt egy szakmai vitánk, mivel felvetődött, hogy esztétikusabb lenne, ha nem a fürdő előtt lenne a parkoló, de az a tapasztalat, hogy a vendégek kényelmi szempontból nem szeretnek messze parkolni. Meg lehet esztétikusan oldani, hogy a fürdő mellett legyen a parkoló.

Projektén kívül nem ezen projekt keretében, de mindenképpen megvalósításra javasoljuk a díszburkolatú járda megépítését a Fürdőtől a Városházáig mintegy másfél km hosszúságban. Ez ösztönzően szokott hatni az ott lakókra is, hogy az előttük lévő közterületet parkosítsák.

Pályázók köre: önkormányzat vagy önkormányzati intézmény nem pályázhat, csak önállóan jegyzett gazdasági társaság. A fürdők a turizmus részét képezik, részei a piacgazdaságnak. Mindent piaci áron szereznek be, a munkatársakat piaci alapon veszik föl, az értékesítéseket, a marketinget piackonform módon kell végezni. Már legalább 10 éve mondom a városvezetőknek, hogy olyan önkormányzati tulajdonú kft-t kell létrehozni, aminek önálló, felelős vezetése van, tud döntéseket hozni, ne a képviselő-testületnek kelljen minden kisebb

ügyben dönteni. Tehát önállóan jegyzett gazdasági társaság pályázhat, ezen belül lehet for-profit vagy non-profit kft.

Finanszírozással kapcsolatban: a turisztikai attrakciók fejlesztésére kiírandó pályázat várhatóan még idén megjelenik. A fürdők támogatási intenzitása 50 % lesz, mivel jövedelemtermelő beruházás lesz. Inkább kevesebb legyen a támogatási százalék, mint hogy utána ne lehessen hasznot elérni. Most nagyobb áldozat az önkormányzat részéről, de hosszútávon ez éri meg. A támogatás maximális összege várhatóan 500 M Ft lesz.

Bere Károly polgármester: Egyértelműen hitelből tudná a gazdasági társaság megvalósítani, önkormányzati kezességvállalással. Ha be is adnánk a pályázatot, egy-másfél év múlva lehetne belőle valami. Addig a szennyvízberuházás reméljük úgy áll, hogy kezességet tudunk vállalni. A fürdőnek ki kell majd termelni a beruházás összegét, ezért kértük fel Ruszinkó urat, hogy olyan dolgokat találjon ki, amivel bevételt tudnánk elérni. Erről most nem kell dönteni a képviselő-testületnek, csak tájékoztatás volt. Ha kiírják a pályázatot, utána lehet majd dönteni. A koncepciót elfogadtuk, amiben szerepel a gazdasági társaság létrehozása, így ezt támogatja a testület, igaz volt róla vita.

Koncz Imre képviselő: Meglep, hogy támogatja a testület a gazdasági társaság létrehozását.

Bere Károly polgármester: A koncepcióban támogatja.

Koncz Imre képviselő: Az a baj, hogy előbb megalakítjuk a kft-t, utána megnézzük, hogy mit kezdünk a fürdővel. Van egy elképzelés, ami nincs forintosítva. Az önkormányzat egy tisztességes gazdasági vizsgálatot, számítást nem tudott még eddig megcsinálni. Ha ez meglenne utána lehetne visszatérni a kft-re.

Bere Károly polgármester: A kft-t mindenképpen létre kellene hozni más ügyek miatt is, mert így tudjuk működtetni hosszútávon a fürdőt, mert ez a tendencia. A pályázat miatt az üzleti tervet is el kell készíteni, mert az alapján tudunk dönteni, hogy mennyire lesz hitelképes, csak így tudunk pályázni. Arról viszont dönteni kellene, hogy akarja-e a képviselő-testület, hogy a fürdőfejlesztéssel foglalkozzunk.

Dr.Ruszinkó Ádám: Amint elmondtam csak kft. pályázhat. Ha elkészítünk egy részletes szakmai koncepciót és megvalósíthatósági tanulmányt, akkor ez pénzügyi tervet tartalmazni fog. Szem előtt tartjuk, hogy egy önkormányzatnak nem az a feladata, hogy a fürdő veszteségét finanszírozza. Megpróbálunk olyan jövedelmező projektelemeket kitalálni, nem magas látogatószám emelkedéssel, nem több ezer forintos jegyárakkal, hanem visszafogottan számolni. Megnézzük



azt, hogy ha szerény eredményt is hoz, de a hiteleket vissza tudja fizetni. A Magyar Fejlesztési Bank kereskedelmi bankon keresztül kedvező hitelkonstrukciókat tud biztosítani, azért, hogy az Új Széchenyi terv keretében a pályázati forrásokhoz a projektgazdák hozzájuthassanak. Az állam is érzi, hogy segíteni kell, mert manapság nem könnyű hitelhez jutni. Tehát, ha a kft. létrejön, tud pályázni, mi elvégezzük a szükséges számításokat a pályázathoz, amit eljuttatunk a képviselő-testületnek. Óvatosan fogunk kalkulálni és reményeink szerint eredményes lesz a pályázat. Mindent megteszünk azért, hogy az önkormányzat pénzügyi helyzetét nem kockáztató projekt legyen.

Koncz Imre képviselő: Ahhoz, hogy egy pályázat elkészüljön, nem kell kft. Ha a pályázati anyagból az derül ki, hogy van létjogosultsága, akkor lehet érdemes megalakítani a kft-t. Úgy sem lesz formális kft. nem fog üzleti alapon működni az biztos a 100 %-os önkormányzati tulajdonú kft.

Bere Károly polgármester: A környéken már mindenhol kft-t működteti a fürdőt. Berekfürdön 100 %, Gyomaendrődön 100 %, ez a tendencia. Az új önkormányzati törvény sem fogja szerintem engedni, hogy ilyen tevékenységet végezzünk. Elsőként azt fogom szavaztatni, hogy egyáltalán foglalkozunk-e a fürdőfejlesztéssel, szavazzunk a koncepcióról. Ez alapján tudunk dolgozni Ruzinkó Ádámmal. A költségvetési koncepcióban elfogadtuk a gazdasági társaság alakítását, senki nem javasolta, hogy azt vegyük ki, csak vitatkoztunk rajta. Ezért került sor a mostani napirendre. Figyelembe kell venni a Koncz Imre által mondottakat is, és csak óvatosan lehet dolgokat megvalósítani, oda kell figyelni a gazdasági egyensúlyra. De véleményem szerint a turisztika, mivel a piacgazdaság része, ki kell venni az önkormányzati költségvetésből, mert nem arra kapjuk az állami támogatást, illetve nem arra szedjük be az adót. Úgy tudom, hogy ha két évig veszteséges, akkor meg kell szüntetni.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Ha nem gazdasági társaságot hoz létre az önkormányzat, hanem vállalkozási tevékenységként működteti a tevékenységet, akkor ha két éven keresztül negatívan zár, a kötelező feladatra szánt pénzt kívánja beleforgatni az önkormányzat a vállalkozási tevékenységbe, akkor meg kell szüntetni a feladatot, mert nem végezheti a kötelező feladat terhére. A gazdasági társaság önkormányzati körön kívüli akkor is, ha kizárólag önkormányzati tulajdonú.

Koncz Imre képviselő: Kizárt, hogy harmadik évtől nyereséges legyen.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Nem egyről beszélünk. Nem alaptevékenységként, hanem vállalkozási tevékenységként végeznénk.

Bere Károly polgármester: Ruzinkó Ádától kérdezem, hogy látott már ekkora településen nyereséges fürdőt?

Dr. Ruzinkó Ádám: Minden tudásunkat latba vetjük ahhoz, hogy olyan projektet rakjunk össze, ami lehetőség szerint nyereségesé teszi a fürdő működését. Magyarországon alig van magántulajdonban lévő fürdő. Az úgymond turisztikai attrakciókat azért az állam, vagy az önkormányzatok tartják fenn, mert nagyon szerény a megtérülésük, vagy egyáltalán nincs megtérülésük, nagyon szerény a jövedelemtermelő képességük. Viszont egy ilyen projektet nem csak önmagában kell vizsgálni, hanem vizsgálni kell azt, hogy milyen hatással van a település egészére. A vállalkozásokra, amik ráépülnek a fürdőre, a kemping, szálloda, magánszálláshelyek, éttermek, ajándékboltok, beszállítók, az SZJA itt maradó része stb. tehát az egész turizmus rendszerére. Példaként, ha az adókból bejön 100 millió forint, akkor a fürdőnek miért ne lehetne 20 millió vesztesége?

Ha jól van menedzselve egy fürdő, akkor egy szerény veszteséget hoz. Mindent meg fogunk tenni, hogy ez egy jól menedzselt fürdő legyen, innovatív szolgáltatásokkal, vonzó projektelemekkel.

Vida Imre képviselő: Külön kell választani a szakmai fejlesztést és a fejlesztés irányvonalát és módját. Lehetne azt is, hogy kiadjuk a fürdővezetőnek, hogy ebbe az irányban végezze a feladatát, ami a projektben szerepel. De nem tudja tartani a lépést a konkurenciával, más megoldást kell keresni a képviselő-testületnek. Ez a pályázat most egy jó lehetőség, ha formailag szükséges a kft. alakítása, akkor azt kell meglépni. A döntésünkkel arról döntünk, hogy a fejlődés útjára lépünk, akár még erőltetett módon is, vagy sorvadjon el a fürdő, mert nem tudjuk tartani a lépést a konkurenciával. Ki kellene használni a lehetőséget, hogy egy nagyot lépünk egy-két éven belül. Nem vitatom, hogy óvatosnak kell lenni, mert nagy pénzről van szó, nyugtalanító hogy csak 50 %-os a támogatás, de nem csak az önkormányzat, hanem a környező vállalkozások is érdekeltek a fejlesztésben, így bízom benne, hogy a magántőkét is be tudnánk vonni. A fürdő fejlesztését és több mint 50 %-ban az önkormányzati kft. megalakítását is támogatom a projektelemekkel.

Koncz Imre képviselő: Volt már gazdasági társaságunk kempingüzemeltetésre, aminek elfogadtuk az üzleti tervét azzal, hogy csak 4., 5 évtől lesz nyereséges. Miután első, második évben is veszteséges volt – ami nem tízmilliós nagyságrendű volt, mint a fürdőnél lenne évente – megszüntette a képviselő-testület, mert az önkormányzat nem adott rá pénzt, pedig csak 100 ezer forintról volt szó. Nem értettem egyet a megszüntetéssel, mert ha elfogadtunk egy üzleti tervet, hogy veszteséges lesz, akkor tudomásul kellett volna venni.

Bere Károly polgármester: Számomra egyértelmű, hogy kft-ben kell működtetni, hogy tiszta viszonyok legyenek. Az 50 %-os támogatást, a kft. ügyvezetőjének

és az apparátusnak a konkrét célok ismeretében, ami szerepel az üzleti tervekben, ki kell termelni a hitel összegét. Ha nem tudja, akkor az önkormányzatnak kell állni mögötte. Biztos nem egyszerű, de mindenhol így működik. Vagy be kell majd zárni, mert biztos, hogy veszteséges. De úgy tudom, hogy most is pluszosra terveztük a fürdőt.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: A költségvetésbe úgy terveztük be, hogy ki kell termelnie a bevételeiből a kiadásait. Az idegenforgalmi adót nem számoltuk bele, csak a vízértékesítésből, parkolási díjból, területbérletből származó bevétel van betervezve. Az előbb félreérthető volt, amit mondtam, mert önkormányzati rendszeren belül, nem gazdasági társaság létrehozása esetén kell érteni, hogy ha veszteséges a veszteséget meg kell téríteni. Ebben az esetben nem tarthatja fenn az önkormányzat és gondolkodni kell rajta, hogy milyen más formában működteti és a más forma a gazdasági társaság.

Bere Károly polgármester: Az volt még kérdéses, hogy a Munkaügyi Központ támogatását hogy lehet igénybe venni a közmunkaprogram esetében a gazdasági társaság esetében. De tájékoztunk, hogy van rá lehetőség. A konkrét javaslatról a kft. esetében, majd a decemberi ülésen kell szavoznunk. A koncepció alapján elkezdhetjük kidolgozni a javaslatot, de rosszabb helyzetbe nem kerülhetünk, mint most. A parkgondozás biztos továbbra is megoldható, a szakmai személyzet kérdése lesz bonyolultabb.

Először erről szavazunk, majd arról, hogy az ülepítő tavat átvegyük-e 10 évre használatba, hogy ott is fejlesztést tudjunk megvalósítani.

Aki támogatja a füzesgyarmati Kastélypark fürdő fejlesztési koncepcióját, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, 1 nem szavazattal, 1 tartózkodással a határozati javaslatot elfogadta.

## **HATÁROZAT**

260/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Kastélypark fürdő fejlesztésének szakmai koncepcióját – az írásos előterjesztésnek és szóbeli kiegészítésnek megfelelően – elfogadja.

Bere Károly polgármester: A fürdő mögötti tó tulajdonosa felajánlotta, hogy átadja az önkormányzatnak ingyenesen használatba 10 évre. Arra a szakmai kérdésre várjuk a választ Ruzinkó úrtól, hogy a termálvíz felhasználásra milyen szabályok vannak, hogy kell elhelyeznünk. 10-15 éve kaptunk engedélyt az ülepítő tóban való elhelyezésre. Ha most ki fogjuk tisztítani, kevesebb lesz a nád, lehet-e továbbra is a használt termálvizet ide kiengedni?

Dr. Ruzinkó Ádám: Az engedélyező hatóságon múlik, hogy meddig ad rá engedélyt. Az Új Széchenyi tervnek ez az alapkoncepciója, hogy a termálvíz többlépcsős hasznosítását támogassa. A nagy energiatartalmú termálvizet fűtésre, fürdő-, egészségturizmusra, majd mezőgazdasági hasznosításra lehet használni. Most nem tudok válaszolni, de tudomásom szerint a jogszabályok nem módosultak. Az biztos, hogy ha kivettük a termálvizet a talajból, akkor azt minden szempontból hasznosítsuk. Ha csak energetikai szempontból használjuk a gyógyvizet, és tiszta, akkor azt vissza kell sajtolni a földbe, ha tovább adja a fürdőnek, akkor nincs visszasajtolási kötelezettség. Ha a fürdő még tovább tudja adni, akkor a maradék energiát a mezőgazdaságban hasznosítani tudják. Remélem, nem kell környezetvédelmi bírságot fizetni és ezután is megadják az engedélyt az ülepítőben való kiengedésre, tudomásom szerint a jogszabályok nem szigorodtak. Sőt mindent megteszünk annak érdekében, hogy nemzetgazdaság érdek legyen. Magyarországon nincsenek különleges idegenforgalmi látványosságok, a turizmust döntően erre tudjuk építeni. Ha még energetikailag is tudjuk használni, az csak jó a környezetvédelem szempontjából. Az Új Széchenyi terv munkacsoportjának a vezetője voltam, amely ezt a koncepciót megírta, ezért örülnék, ha a füzesgyarmati egy mintaprojekt lehetne.

Bere Károly polgármester: A következő határozati javaslat arról szól, hogy átvennék a TEHAG Kft-től a 4 hektárnyi tavat és halastóként, vagy horgásztóként hasznosítanánk. A Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság tárgyalta megadom a szót a bizottság elnökének.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottság egyhangúlag támogatja a határozati javaslatot.

Bere Károly polgármester: Van-e kérdés, javaslat a határozati javaslattal kapcsolatban? Mivel nincs, aki elfogadja az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag a határozati javaslatot elfogadta.

## **HATÁROZAT**

261/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Kastélypark fürdő területének bővítését határozza el úgy, hogy térítésmentesen, legalább 10 évre használatra átveszi a TEHAG-TABELLA KFT. tulajdonában lévő kb. 4 hektár területű részt, melyet az eredeti állapot helyreállítása (kikotrás) után horgásztó, vagy halastóként tervez hasznosítani.

Megbízta a polgármestert, hogy tárgyaljon a kft. tulajdonosával, a szükséges szakhatóságokkal és az együttműködési megállapodás-tervezetet terjessze a képviselő-testület elé.

Határidő: 2012. február 28.

Felelős: Bere Károly polgármester

Bere Károly polgármester: Megköszönöm Ruszinkó Ádámnak a munkáját és a további részvétel alól felmentem. (*Dr.Ruszinkó Ádám elköszön és elhagyja a termet.*)

### **Hatodik napirend**

Román-magyar pályázatról döntés

Előadó: Bere Károly polgármester, Muhr László pályázatíró

Bere Károly polgármester: Köszöntöm Muhr László urat, akinek a segítségével polgármesterségem első pályázatait nyújtottuk be. Ebből kettőt a kistérség, egyet Füzesgyarmat, ami eredményes volt, így nyertünk üzletember találkozóra pályázatot. Reményeink szerint ez a jövő évi költségvetésben segíteni fog a kulturális rendezvények és a kiadványok szerkesztésében. Turisztikai vonzata is van, mert igyekszünk Nagyvárad és Arad felé nyitni. A partnertelepülés Bors volt, de Zimándújfalura, mint testvértelepülésre is számítunk. A másik az inkubátorház, amely kapcsán területeket vásároltunk a Csák tanya környékén. Folyik a tervezés, ez egy 95 %-os támogatással megvalósuló gazdasági projekt lenne, amivel a területet alkalmassá tennénk arra, hogy vállalkozások települjenek oda.

A másik projekt az említett tó tisztítás, területrendezés. A harmadik a turisztikai menedzsmentszervezet létrehozása és buszvásárlás. A partnerek Bors és Zimándújfalu. Romániában 2 %-os saját erőt kell biztosítani, nálunk 5 %-ot. Átadom a szót Muhr László úrnak.

Muhr László pályázatíró: Bors polgármestere, Báthori Géza levelében kifejtette, hogy ebben a mostani gazdasági helyzetben minél jobban ki kell használni a pályázati lehetőségeket. Az előkészített pályázati anyag projekttervét és költségvetési tervét elfogadták. 570 millióról van szó, ha nyer a három projekt. Felvetődött, hogy érdemes-e 95 %-os támogatottságú projekteken indulni? A válasz az, hogy igen, mert ezek megteremtik azoknak a vállalkozásoknak a lehetőséget, akik profitot, adót tudnak termelni és olyan feladatokat látnak el, ami eddig nem volt és sok munkaerőt tudnak lekötöni. Az inkubátorprojekt a legnagyobb, melynek az a célja, hogy építsünk egy 2000 m<sup>2</sup>-es nagyságú

multifunkcionális iparcsarnokot, ami mellett egy 400 m<sup>2</sup>-es irodaházat, inkubátorházat tudunk létrehozni. Ennek az a célja, hogy a nagyobb vállalkozások meg tudják tartani a beszállítóikat, érdemes legyen itt maradniuk, illetve egyéb vállalkozásokat tudjunk idehozni.

A második projekt a fürdőfejlesztéshez kapcsolódik, és a fürdő mögötti tavat tenné alkalmassá arra, hogy a fürdő területét növelje. Csak önkormányzatok és nonprofit szervezetek pályázhatnak, mert nem jövedelemtermelő tevékenységek. Termelhet bevételt, de a bevétel rezsiköltségét le kell vonni a pályázat összegéből. Tehát ha termelnek és elköltik rezsire, akkor sok dolgozót lehet foglalkoztatni és lehet generálni gazdasági tevékenységet. Lehetne gyerekeket üdültetni a román-magyar turisztikai együttműködés keretében, ez a program fő célja. A projekt a két ország társadalmának és gazdaságának az együttműködését jobban elősegíti. Be tudunk még tervezni rendezvényeket, attól függ a számuk, hogy a végső költségvetés hogy alakul és két év alatt kellene lebonyolítani.

Volt szó arról is, hogy mikor számoljunk egy projekt nyereségével, kinek az érdeme. Ha január 30-ig nem adjuk be a pályázatokat, utána csak az augusztusban kiírt pályázatok lesznek 95 %-os támogatottságúak, utána már nem ad az Európai Unió ennyi támogatást ilyen projektekre, csak 35-50 %-ot.

A Széchenyi program többségében 35-50 %-os támogatást ad. A harmadik projekt Zimándújfaluval közös turisztikai egyesülés létrehozása, két turisztikai irodát hoznánk létre, mely részére vásárolnánk két 40 fő szállítására alkalmas buszt. Közel egymillió euró az össz. költség, félmillió eurót kapna ebből Füzesgyarmat, amiből meg lehetne valósítani két turisztikai irodát, és tudna venni két buszt. Két évig a projekt finanszírozza a benzint és a rezsiköltségét a busznak, a kollégákat finanszírozza, akik az utakat szervezik, a tervezett rendezvények költségét. Ezek a projektek, ha megvalósulnának, mind munkahelyeket teremtene és olyan lehetőséget, ami turisztikai szempontból előnyös lenne. Javaslom mind a három program támogatását, hogy január 30-ig el tudjunk készülni a pályázattal.

Bere Károly polgármester: A Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnökének adom meg a szót.

Koncz Imre képviselő: A bizottság 3 igen szavazattal, 1 nem szavazattal és 1 tartózkodással a határozati javaslatot elfogadta.

Bere Károly polgármester: Vitára bocsátom.

Koncz Imre képviselő: Én szavaztam nemmel a bizottsági ülésen. A három közül van amit támogatnék, de a hármat együtt nem.

Bere Károly polgármester: Szavazhatunk külön.

Koncz Imre képviselő: Hiányolom, hogy nem ismerjük az alapfeltételeket. Most hangzott el, hogy két évig támogatja a rendszer, de mi lesz két év után? Szokott olyan kikötés lenni, hogy 10 évig az önkormányzatnak működtetni kell.

Muhr László: Ötéves fenntartást írnak elő. A tó esetében kell 10 éves tartós bérletet kötni. Az inkubátorháznál ha megépül az ingatlan, akkor fenn kell tartani az épületet. De az a költségét ki tudja termelni, ha beleköltöztetjük azokat a vállalkozókat, amelyeket mint indikátorszámokat is össze kell majd gyűjteni, akkor azoknak a hozzájárulása, amely a rezsire elegendő az fenn tudja tartani az épületet. A tó esetében a programok erejéig kell fenntartani a tavat, tehát 5 évig. Ha ki lesz tisztítva, utána a környezetét kell rendben tartani, ez lenne a költsége, amit három év után nem lehet elszámolni. Fűnyírásból, játszótér festésből áll ez a tevékenység, illetve egy gondnok megbízásából. De ha valaki kap 600 milliót, akkor elvárható, hogy valamit ő is tegyen hozzá a tevékenységhez. A turisztikai irodát két évig kell fenntartani, illetve utána még három évig. Létrejön két iroda, kap ingyen buszt, tud szervezni csoportokat, ezt az önkormányzat ingyen kapja meg, azzal a feltétellel, hogy nem termelhet hasznot. Annyi bevétele lehet, amit a rezsire elkölt. (2. kazetta B oldal vége)

Az is elvárás, hogy a projektek megvalósulása után az előírt határidőig működjenek.

Koncz Imre képviselő: Nem tudom elképzelni, hogy valaki egy 400 m<sup>2</sup>-es irodaházat működtessen Füzesgyarmaton.

Muhr László : A MOL hány négyzetméteres irodát működtet?

Koncz Imre képviselő: 120.

Muhr László : Ha fejlődni akarunk és ide akarunk hozni vállalkozókat, akkor biztosítani kell a feltételeket. Azért jönne ide, mert itt van esetleg egy olyan nagy cég, akinek be tud szállítani. Mivel belefér a 400 m<sup>2</sup>-es irodaház a költségekbe, érdemes ekkorát megépíteni. Lehetne kisebbet is, akkor pár millióval kevesebbet jelentene, de ha 95 %-os a támogatás, akkor érdemes megépíteni a 400 m<sup>2</sup>-t. Ehhez hozzájárul az a projekt, hogy a fűtés, villanyellátás bizonyos szinten zöldenergiával történik. A nincsnél még mindig jobb a van, még ha nem is használjuk. A gazdasági válság jövő évi tetőzése után ne kell szemrehányást tenni magunknak, hogy nem használtuk ki a lehetőséget.

Bere Károly polgármester: Már most van két érdeklődő az inkubátorház iránt. Az energiaparkkal kapcsolatos projekt kapcsán, illetve vagy egy füzesgyarmati vállalkozó is.

Szabó László képviselő: Egyetértek Koncz Imre képviselő úr aggályaival, hogy egy ekkora épület fenntartása nem kis költség. De ha létrejönne az a létesítmény utána kell ezzel a feladattal megbirkózni, hogy megtöltsük.

Bere Károly polgármester: A KUKA vezetői mondták, hogy nekik jó lenne, ha minél több alvállalkozójukat ide tudnák hozni. Nem lesz könnyű valóban az anyagi helyzetünk jövőre, de biztos elhúzódik a megvalósulás 2013-2014-re. Az energiapark programnál szakmérnöki képzésre is lehetőség lenne a szarvasi főiskola részéről, lehet ők az egészet használni fogják. A rezsiköltség ha megvalósul a napelem park, nem lesz magas.

Koncz Imre képviselő: Akkor tudnám elfogadni, ha van legalább három szándéknyilatkozat arra, hogy igényt tartanak rá. Az, hogy valamikor talán szükség lenne rá, azt nem lehet még szándéknyilatkozatnak venni.

Bere Károly polgármester: A dékán úr nyilatkozott róla három hete, így két igény már biztos van.

Muhr László : A pályázatokat főleg infrastrukturális nagy értékű eszközök beszerzésére írták ki. Ehhez kötelező és alternatív indikátorokat jelöltek meg. Pontos számot kell megjelölni, hogy kik támogatják, kik lesznek ide behozva. A pályázatban ezt szerepeltetni kell. Nagy a verseny, 300 pályázat érkezett be ebben a ciklusban, ebből 150 pályázat nyert. A térségben a mi három beadott pályázatunk nyert, de több nem is igen volt. Ha nem jól adjuk be a számokat, akkor nem fogják a projektet támogatni.

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Most beszéltünk róla, hogy forráshiány nélkül szeretnénk zárni az évet. Azt kérem, hogy azt is vizsgálja meg a képviselő-testület, hogy milyen összeget akarunk lehívni. A határozati javaslatban benne van, hogy hány %-ra vállaljon a képviselő-testület kötelezettséget. Az is elhangzott, hogy kb. mikorra valósul meg. Nem vagyunk olyan helyzetben, hogy megelőlegezzük ekkora összeget a jövő évi költségvetés terhére.

Muhr László : Ha most be lesz adva a pályázat, az elbírálás 200-250 nap múlva esedékes, jövő év ilyenkor várható a döntés, tehát 2012 decemberében lehet aláírni és 2013. évi költségvetésben kell számlapénz formában felmutatni egyenként minden pályázatnál. A kapcsolódó tanulmányok költsége is akkor lesz esedékes. 2012-ben a pályázat benyújtásakor azt az összeget kell biztosítani, ami ahhoz kell, hogy tudjunk dolgozni. A nagy összeg a 2013-as költségvetést fogja terhelni. Látja a 2013. évi költségvetési számokat az irodavezető asszony?



Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Látjuk, hogy szűkös lesz. Tapasztaltam, amikor készült a mostani nyertes pályázat, amiben sokan közreműködtek: a kistérség, a könyvtárosok. A jövő évi költségvetés terhére a több tízmillió felvállalásától óvnám a képviselő-testületet, más módot kellene keresni. A pályázatírás úgy szokott történni, hogy mi mondjuk az instrukciókat, de amibe lehet úgy is mi leszünk bevonva, tanulmányok elkészítésébe, aládolgozásba és ezzel csökkenteni kellene ezt az összeget.

Muhr László : Meg tudná mondani, hogy a könyvtár miben járult hozzá a projekt, a tanulmány megírásához?

Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető: Itt van az igazgató, el tudja mondani, illetve Gali Mónika is itt van.

Lévainé Homoki Éva Hegyesi János Városi Könyvtár és Közművelődési Intézmények igazgatója: Véleményeket, szakvéleményeket, turisztikáról, rendezvényszervezésről sok anyagot adtunk át.

Muhr László : Ezeket Gali Mónika adta át nekünk, Önnel még nem is találkoztunk, mert Mónikától a pályázatírás utolsó hetében vették át ezt a szerepet, de nem Öntől kaptuk, mert olyan későn kapcsolódott be.

Lévainé Homoki Éva: Valóban nem Önnel voltam kapcsolatban, hanem a kollégájával.

Muhr László : Nehéz úgy együtt dolgozni, ha nincs a lelegejétől kidolgozva dolgok. Ebben a projektben nem kaptunk Öntől segítséget.

Lévainé Homoki Éva: Akkor valószínű nem jó helyre küldtem az anyagot.

Bere Károly polgármester: Úgy gondolom, hogy segítettek sokat a kolléganők.

Muhr László : Gali Mónika mindenképpen.

Bere Károly polgármester: Szerintem Éva is, csak személyes találkozóra nem került sor. A pályázatírási díjjal nincs gondom, mert a megnyert pályázat kapcsán át tudjuk variálni a költségvetésünket. A turisztikai résznél mindenképpen szeretném, ha Gali Mónika bekapcsolódna a munkába és ezzel is olcsóbbá tudnánk tenni.

Muhr László : Nem zárkárózunk ettől, de a tanulmányoknak úgy kell elkészülnie, hogy abban mi megfelelő módon részt tudjunk venni. A pályázat indikátorai, az indoklást úgy kell megtenni, ahogy a magyar-román pályázatban

kéri. Minél több tanulmányt írunk be, ami indikátorszám, az pontérték. Ha ezeket elveszítjük, akkor kisebb az esélyünk. A tanulmányok a pályázattal egy egységet képeznek. A pályázatban meg kell indokolni az indikátorszámok képzését, így mögötte elfogadott sztendernek kell lenni, nem lehet kitalált dolog. Ezért mi nem kérünk sok pénzt, amennyi munka van vele, értékarányos. Mindenkinek elismerjük a munkáját, aki dolgozik a pályázat érdekében.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: A három pályázat mennyi kiadással jár az önkormányzatnak?

Vida Imre képviselő: 667 millió amit el lehet nyerni, önerő 33,1 millió.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: Ebben már minden benne van, tanulmányok, tervek.

Bere Károly polgármester: Igen benne van. Azon vitatkoztunk, hogy mennyit tegyünk be előre, milyen százalékban. A pályázatírás költsége rendelkezésre fog állni. A megnyert pályázatnál, az üzletember találkozási is 90 %-os támogatottságú volt, ebből más dolgokat meg tudunk jövőre spórolni, és még jön hozzá néhány millió forint. Az inkubátorházas pályázat jól elő van készítve, készülnek a tervek, ingatlanokat megvásároltuk, így a saját erő egy részét már beletettük. A turisztikával van nagyobb gond, mert most mindenki erre akar pályázni. Ha a nyertes pályázat esetén kéri a pályázatíró cég a tanulmányok árát, akkor el tudom fogadni. Akkor ez alapján készítünk szerződést.

Muhr László : ... megfelelő módon megoldva. Nem biztos, hogy mind a három pályázatot megnyerjük. Egyetérték vele, hogy nem jó amikor egy összegben kell pénzt kiadni. Az ütemezés esetében rugalmasak vagyunk, nem egyszerre kell kifizetni. Látja a pénzügyekkel foglalkozó szakember, hogy milyen időszakban van jobban az önkormányzatnak pénze.

Bere Károly polgármester: Ez már a technikai rész. Van-e még kérdés?

Vida Imre képviselő: Csak nyertes pályázat esetén kell fizetni?

Koncz Imre képviselő : Csak a turisztikára igaz.

Bere Károly polgármester: A tó is turisztika. Aki ezzel a kiegészítéssel elfogadja az előterjesztést kézfelnnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, 1 tartózkodással, 1 nem szavazattal a határozati javaslatot elfogadta.

## **HATÁROZAT**

262/2011. (XI. 24.)Kt. sz. hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. inkubátorház építésére,
  2. tótisztításra és területrendezésre,
  3. turisztikai menedzsmentszervezet létrehozására és busz vásárlására
- a román partnereivel közösen pályázatot ad be a magyar-román határon átnyúló fejlesztési program 2012. január 31-éig záruló pályázatára.

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy mindhárom pályázatírással kapcsolatban a pályázaton igényelt összeg maximum 4%-ának erejéig a jövő évi költségvetés terhére megrendelje a pályázatírásokat és a kapcsolódó tanulmányokat.

*A 2., 3. számú pályázat esetében a pályázathoz kapcsolódó tanulmányok költségeit az önkormányzat csak nyertes pályázat esetében téríti meg.*

Határidő: 2012. január 31.

Felelős: Bere Károly polgármester

Bere Károly polgármester: Muhr László urat a további részvétel alól felmentem.

*Muhr László elköszön és elhagyja a termet.*

### **Hetedik napirend**

A rendezési terv módosításáról első fordulóban döntés

Előadó: Bere Károly polgármester, Botlik Tiborné jegyző

Bere Károly polgármester: Különböző beruházások megvalósításához szükséges a rendezési terv módosítása, pl. az inkubátorházhoz is. Megadom a szót a Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnökének.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A korábbi bizottsági ülésen is tárgyaltunk már róla. A bizottság 4 igen szavazattal és 1 tartózkodással a határozati javaslatot elfogadásra javasolja.

Bere Károly polgármester: Mivel nem hangzott el kérdés, vélemény, aki elfogadja az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, kézfelnyújtással jelezze. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag a határozati javaslatot elfogadta.

## **HATÁROZAT**

263/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat város Önkormányzat Képviselőtestülete a füzesgyarmati 403, 404, 406-412, 399-401/2 hrsz-ú, magántulajdonban lévő ingatlanokra vonatkozóan a benyújtott igények alapján és a 0416/4, 0416/44, 0416/45, 0416/48, 0416/49, 0416/70, 0416/71, 0600, 0601/5, 0601/8 hrsz-ú ingatlanokra vonatkozóan az önkormányzat által elhatározott ipari terület kialakítása céljából a rendezési terv és hozzá tartozó szabályozási terv módosítását határozza el településrendezési szerződés alapján.

Megbízta a polgármestert, hogy az érintett ingatlanok tulajdonosaival kössön településrendezési szerződést és bízson meg szakembert a feladat ellátásával.

Határidő: 2011. december 31.

Felelős: Bere Károly polgármester

### **Nyolcadik napirend**

2012. évi belső ellenőrzési terv jóváhagyása

Előadó: *Bere Károly polgármester, Sándor Gyuláné pénzügyi irodavezető*

Bere Károly polgármester: A kistérség látja el a belső ellenőrzési feladatokat. Az előterjesztésben szerepel, hogy jövőre mely feladatokat határoztak meg, illetve az ellenőrzési ütemtervet is csatolták. A Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnökének megadom a szót.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottság egyhangúlag támogatja a határozati javaslat elfogadását.

Bere Károly polgármester: Aki a bizottság javaslata alapján elfogadja a belső ellenőrzési ütemtervet, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag, az előterjesztésnek megfelelően az ellenőrzési ütemtervet elfogadta.

## **HATÁROZAT**

264/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete a Szeghalom Kistérség Többcélú Társulás belső ellenőrzési szervezete 2012. évi

ellenőrzési ütemtervének Füzesgyarmat Város Önkormányzatára vonatkozó részét elfogadja.

Határidő: végrehajtásra 2012. december 31.

Felelős: Bere Károly polgármester

### **Kilencedik napirend**

Beszámoló az Amondó c. helyi újság megújulásával kapcsolatban, tapasztalatok, lakossági reakciók, visszajelzések

*Előadó: Ibrányi Éva alpolgármester*

Bere Károly polgármester: Az oktatási bizottság tárgyalta, megadom a szót a bizottság elnökének.

Várkonyiné Csáforda Éva Oktatási, Kulturális, Turisztikai és Sportbizottság elnöke: A bizottság 4 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolta a beszámolót.

Bere Károly polgármester: Vitára bocsátom.

Suchné Szabó Edit képviselő: Az utóbbi hónapokban előfordult, hogy nem akarták az aktuális cikket elhelyezni az Amondóban. Gondolok a jótékonysági estre, amit végül az egyeztetések után csak sikerült megjelentetni még akkor amikor nem vesztette aktualitását. Tudom nem ide tartozik, de a Körös Sárreți Hírlaphoz is küldtünk cikkeket és nem jelentek meg, mi ennek az oka?

Bere Károly polgármester: Mint polgármester nincs beleszólásom ezekbe a dolgokba. A Körös Sárreți Hírlap szerkesztését Gali Mónika végzi, egyáltalán nem ismerem ennek folyamatát, de rá fogok kérdezni. A jótékonysági esttel kapcsolatos cikk végül bekerült, nem tudom, hogy milyen gond volt vele előzőleg, erről alpolgármester asszony tudna bővebben tájékoztatást adni.

Ibrányi Éva alpolgármester: Nincs akadálya, hogy az aktuális hírek élvezzenek prioritást. Május-júniusban volt olyan, amikor nagyon sok cikk volt, ezért kimaradt a Szilaj Lovas Egyesület cikke is. Igyekszünk, hogy az aktuális hírek belekerüljenek. Most a novemberi újságba pedig nehezen gyűltek össze a hírek, mert nem történt annyi esemény. A bizottsági ülésen elhangzott, hogy a lakosság sokallja az önkormányzati híreket. Mivel önkormányzati fenntartású az újság, alapvető, hogy az önkormányzati hírek belekerüljenek. Azért adja ki az önkormányzat, hogy a lakosság értesüljön a fontosabb eseményekről,

döntésekről. Én nem kaptak negatív kritikát ezért. Mindenkinek köszönöm az együttműködést, kérem az intézményeket és civil szervezeteket, hogy küldjenek anyagot, ne nekünk kelljen kérni.

Bere Károly polgármester: Van-e még kérdés, vélemény? Mivel nincs, aki elfogadja az Amondó című helyi újság megújulásával kapcsolatos, tapasztalatokról, lakossági reakciókról, visszajelzésekről szóló beszámolót kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 igen szavazattal, 2 tartózkodással a beszámolót elfogadta.

## **HATÁROZAT**

265/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete az Amondó című helyi újság megújulásával kapcsolatos, tapasztalatokról, lakossági reakciókról, visszajelzésekről szóló beszámolót elfogadta.

## **Tizedik napirend**

### **Bejelentések**

#### **1. számú bejelentés**

#### **Energetikai szakember foglalkoztatásához szerződés tervezet**

Bere Károly polgármester: Szöllősi Sándor jelezte, hogy ingyen ellátja az energetikai feladatokat az önkormányzatnál. Megküldte a megállapodás-tervezetet. A Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság tárgyalta. Megadom a szót a bizottság elnökének.

Koncz Imre képviselő: Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottság egyhangúlag támogatja a megállapodás-tervezet elfogadását.

Bere Károly polgármester: Van-e kérdés, vélemény? Mivel nincs, aki elfogadja a tervezetet, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag, az energetikai szakember foglalkoztatásáról szóló szerződés-tervezetet elfogadta.

## **HATÁROZAT**

266/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete az energetikai szakember foglalkoztatásáról a **Sárinvest Kft.** (képviseli: *Szöllősi Sándor*) és az önkormányzat között létrejövő megállapodás-tervezetet – az előterjesztésnek megfelelően – elfogadja.

Megbízza a polgármestert, hogy a megállapodást írja alá.

Határidő: 2011. december 31.

Felelős: Bere Károly polgármester

### **2. számú bejelentés**

#### **Szitás Erzsébet Képtár kiállító teremé minősítéséről döntés**

Bere Károly polgármester:Az oktatási bizottság tárgyalta, megadom a szót a bizottság elnökének.

Várkonyiné Csáforda Éva Oktatási, Kulturális, Turisztikai és Sportbizottság elnöke: Az intézményvezető asszony ismertette a kialakult helyzetet és a bizottság 5 igen szavazattal, támogatja a kérést.

Bere Károly polgármester: Van-e kérdés, vélemény?

Koncz Imre képviselő: Ez az egy múzeum van a városban, nem kellene feladni, ha átmenetileg így is működik, távlatilag abban kellene gondolkodni, hogy tegyük rendbe.

Bere Károly polgármester: Egyetértek a véleménnyel. Aki támogatja az előterjesztést, kézfelnnyújtással jelezze. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag, a kérelmet támogatja.

## **HATÁROZAT**

267/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete a Szitás Erzsébet Képtár működési engedélyének visszavonását határozza el, 2011. december 31-ei határidővel.

Az önkormányzat a képtárat 2012. január 1-től kiállítóhelyként működteti tovább.

Megbízta a jegyzőt, hogy a Nemzeti Erőforrás Minisztérium Kultúrpolitikáért felelős helyettes államtitkára felé a működési engedély visszavonására irányuló kérelmet terjessze elő.

Felelős: Botlik Tiborné jegyző

Határidő: 2011. december 15.

### **3. számú bejelentés**

#### **Radovics Géza Fűzesgyarmat, Mátyás u. 2/A. sz. alatti lakos kérelme parkoló kialakításhoz**

Bere Károly polgármester: Radovics Géza a Mátyás utca 2/A. sz. alatti lakásban szeretne üzletet nyitni és a ház előtt szeretne 3 személyes parkolót kialakítani az önkormányzat területén. A gazdálkodási bizottság elnökének adom meg a szót.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottság 3 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett támogatta a kérelmet.

Vida Imre képviselő: A bizottsági ülésen is elmondtam, hogy javaslom az önkormányzat parkolási rendeletét megalkotni és utána döntsünk a kérelemről, most vegyük le a napirendről.

Suchné Szabó Edit képviselő: Pályázatot szeretne igénybe venni az üzletnyitáshoz?

Bere Károly polgármester: Üzletnyitáshoz kell, mert előírás a parkoló megléte, hogy engedélyt kaphasson. Arról nem tudok, hogy pályázni akar. Megadom a szót Hegyesi Róbertnek.

Hegyesi Róbert építéshatósági ügyintéző: Úgy tudom, hogy pályázni fog, de azt nem tudom, hogy ahhoz szükséges-e, hogy támogatja az önkormányzat a parkoló építését.

Bere Károly polgármester: A megvalósítás nem most zajlana?

Hegyesi Róbert: Tudomásom szerint nem.

Botlik Tiborné jegyző: Egy lakásból szeretne üzletet kialakítani és a funkcióváltáshoz nem tudjuk kiadni a szakhatósági hozzájárulást, valamint az üzletnyitó engedélyt sem amíg az üzlethez nincs parkoló. Tehát ezzel két



hatósági engedélyt akadályoz az önkormányzat, ha nem tudja a parkolót megépíteni.

Bere Katalin képviselő: Szerintem adjuk meg neki a lehetőséget, a parkolási rendeletet meg lehet csinálni utána is.

Szabó László képviselő: Egyetértek.

Bere Károly polgármester: Vida képviselő úr javaslatát ketté választanám, hogy a parkolási engedélyt alkossuk meg, a másik, hogy vegyük le napirendről a kérelmet. Az utóbbit nem támogatom. Fenntartja képviselő úr a javaslatát?

Vida Imre képviselő: Igen, mert a szabályozásnak megfelelően kellene kijelölni a parkolót.

Botlik Tiborné jegyző: Az a gyakorlat ahol van parkolási rendelet és ilyen kérelmet ad be üzlettulajdonos, hogy kiadja az önkormányzat a hozzájárulást. Vagy a meglévő parkolót engedi használni díjfizetésért és így nincs akadálya a működési engedély kiadásának. Ha most kiadjuk, ettől a díjtól elesik az önkormányzat, mert utólag nem tudjuk érvényesíteni. De egyedi döntést is lehet hozni, hogy hozzájárul egy adott díj fizetése ellenében.

Vida Imre képviselő: Néhány éve már készült egy belvárosi rendezési terv, ahol szerepeltek lehetséges parkolók, de ez a terület nem szerepelt benne. Így ahhoz a tervhez ez nem illeszkedik. Ha elnapoljuk most a döntést, nem éri hátrány a vállalkozót, mi viszont át tudnánk nézni, hogy hogyan illeszkedik ez a belváros rendezési tervéhez.

Bere Károly polgármester: A vállalkozónak nem érdeke, hogy később döntsünk, illetve a bizottsági ülésen beszéltünk róla, hogy valószínűleg nem is fogják használni azt a parkolót, csak az előírás miatt kell. Támogatom a városi parkolási rendeletet, de emiatt ne halasszuk el ezt a döntést.

Koncz Imre képviselő: Eddig még mindenkinél hozzájárultunk, nincs köze a kettőnek egymáshoz.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: A bizottsági ülésen arról volt szó, hogy a társasház előtti terület az önkormányzaté, a kerítésen túli terület a társasházé. Akkor ahová a parkolót kéri, az a társasház tulajdona.

Bere Károly polgármester: A társasháznak nincs ott területe, csak amin a ház fekszik.

Botlik Tiborné jegyző: A társasháznak nincs földterülete, csak az irodaházhoz tartozik plusz terület.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: Akkor, amit gondozunk területet 30 éve, nem a lakóké, hanem önkormányzati tulajdon.

Bere Károly polgármester: Több olyan településrendezési probléma van a városban, amit helyre kellene tenni, mint pl. a Gacsári István utcán három ház van 3/C. szám alatt.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: Jelenleg mire használják ezt a területet?

Botlik Tiborné jegyző: Nincs használva, zöldterület van.

Bere Károly polgármester: Olyan eldugott helyen van, hogy ott úgy sem fog senki parkolni. Támogatom a kérelmet, illetve, hogy készítsük el februárig a parkolási rendeletet. Megkérem Vida Imre képviselő urat, hogy vonja vissza a javaslatát.

Vida Imre képviselő: Visszavonom.

Bere Károly polgármester: Első javaslatot szavaztatom, hogy a parkolási rendeletet készítsük el és terjesszük a képviselő-testület elé a februári ülésen. Aki elfogadja a javaslatot kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 8 igen szavazattal, 1 nem szavazattal a javaslatot elfogadta.

## **H A T Á R O Z A T**

268/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete megbízza a jegyzőt, hogy készítse el az önkormányzat parkolási rendelet-tervezetét és terjessze a képviselő-testület elé a 2012. februári ülésén jóváhagyásra.

Határidő: 2012. február 29.

Felelős: Botlik Tiborné jegyző

Bere Károly polgármester: Aki támogatja Radovics Géza kérelmét, kézfelnyújtással jelezze.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 8 igen szavazattal, 1 tartózkodással a Radovics Géza kérelmet támogatja.

## **HATÁROZAT**

269/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete **Radovics Géza** 5525 Füzesgyarmat, Mátyás utca 2/A. szám alatti lakos kérelmét támogatja.

Megbízza a polgármestert, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg ahhoz, hogy az önkormányzat tulajdonát képező 748/7 hrsz-ú területen a kérelmező részére három férőhelyes parkoló kialakítására sor kerülhessen.

Határidő: 2012. január 31.

Felelős: Bere Károly polgármester

### **4. számú bejelentés**

#### **Somogyi József kérelme a Bajcsy Zs. u. 5. sz. alatti ingatlanra előírt beépítési kötelezettség meghosszabbításra**

Bere Károly polgármester: A négyéves beépítési kötelezettség módosítását kéri Somogyi József. A gazdálkodási bizottság elnökének adom meg a szót.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottság egyhangúlag támogatja a kérelmet.

Bere Károly polgármester: Van-e kérdés, vélemény? Mivel nincs, aki támogatja a Somogyi József kérelmét, hogy a beépítési kötelezettség határidejét meghosszabbítsuk a törvény által biztosított lehetőség szerint újabb 4 évvel, kézfelnyújtással jelezze. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag a határozati javaslatot elfogadta.

## **HATÁROZAT**

270/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete a **Somogyi József** Szeghalom, Kassai u. 14/1. sz. alatti lakos kérelmét támogatja.

A füzesgyarmati 1014 hrsz-ú, 1933 m<sup>2</sup> nagyságú belterületi beépítetlen művelési ágú ingatlanra, a 2007. november 9-én kötött adásvételi szerződésben szereplő beépítési kötelezettséget 4 évvel – 2015. november 9-ig – meghosszabbítja.

Megbízta a polgármestert, hogy a képviselő-testület döntéséről kérelmezőket értesítse.

Határidő: 2011. december 12.

Felelős: Bere Károly polgármester

### **5. számú bejelentés**

#### **Lázár Lajos kérelme tűzoltó-múzeum, vagy kiállító teremhez, helyiség biztosítására a Szitás Erzsébet Képtár melletti lakásra vonatkozóan**

Bere Károly polgármester: Köszöntöm Lázár Lajos gyűjtőt és átadom a szót, hogy ismertesse a kérelmét.

Lázár Lajos: Sok év alatt gyűjtöttem össze ezeket a tűzoltó készülékeket, illetve 14 db kocsifecskendő, tűzvédelmi eszközök vannak még a gyűjteményben. Most Szeghalmon a múzeumban van kiállítva, de visszakapom és szeretnék neki méltó helyet találni itt Füzesgyarmaton. A képtár melletti helyiség megfelelő lenne, az udvaron el lehetne helyezni a kocsifecskendőket.

Bere Károly polgármester: A gazdálkodási bizottság tárgyalta, megadom a szót a bizottság elnökének.

Koncz Imre Gazdálkodási és Ellenőrzési Bizottság elnöke: A bizottság támogatja a törekvést, azt nem tudtuk eldönteni, hogy a kért hely alkalmas-e, vagy nem, de ez nem a bizottság feladata.

Várkonyiné Csáforda Éva Oktatási, Kulturális, Turisztikai és Sportbizottság elnöke: Nem hozott határozatot a bizottság, de beszélünk róla, hogy a helytörténeti szakkörnek is vannak olyan gyűjteményei, aminek szintén helyet kellene találni.

Bere Károly polgármester: Vitára bocsátom.

Szabó László képviselő: Vizsgáljuk meg azt a lehetőséget, hogy a mozi nagyterme alkalmas lenne-e a tűzoltó gyűjtemény kiállítására, mert ez egy érték. Turisztikai szempontból is fontos, mert szívesen megnéznék sokan. Mozinak valószínű úgy sem fogjuk használni.

Lázár Lajos: A kocsifecskendők nem férnének be.

Szabó László képviselő: A nagyterem van olyan magas, hogy elférne.

Lévainé Homoki Éva igazgató: A mozinál is lehetne az udvaron.

Lázár Lajos: Csak ha kint van az udvaron nem biztonságos, mert el fogják lopni a vörösréz miatt.

Lévainé Homoki Éva: Akkor a nagyteremben.

Bere Károly polgármester: Támogatom ezt az elképzelést is, de mivel megvan hirdetve a mozi épülete, ezért meg kell várni, hogy lesz-e rá jelentkező és egyeztetni kell vele az elképzeléseit a nagyteremre vonatkozóan. Véleményem szerint hosszútávon a Kossuth utcai szolgálati lakásban lenne célszerű kialakítani kiállítótermet, mert turisztikai szempontból az van jobb helyen.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: Eddig zárt, vagy nyitott helyen voltak kiállítva?

Lázár Lajos: Korábban nyitott helyen volt, de most fedett helyen van kiállítva. A nyitott helyen tönkrementek.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: Vissza fogja adni a múzeum?

Lázár Lajos: Visszaadják.... (3. kazetta A oldal vége)

Saját tulajdonom, amit évekig gyűjtöttem, de azt szeretném, ha Gyarmaton lenne kiállítva.

Bere Károly polgármester: Azt javaslom, hogy a kulturális intézmények vezetője vegye fel a kapcsolatot a múzeummal és majd kitalálunk valamit ezeknek a gyűjteményeknek a méltó elhelyezésére.

Lázár Lajos: Nyáron a turisztikai szezonban üzembe lehetne helyezni, két lóval lehetne vontatni, ami egy látványosság lenne.

Suchné Szabó Edit képviselő: A helytörténeti egyesület gyűjteményének is helyet kellene biztosítani.

Bere Károly polgármester: A kettőt együtt kell kezelni. Javaslom, hogy bízza meg a képviselő-testület a kulturális intézmények vezetőjét, hogy a két gyűjtemény elhelyezésére tegyen javaslatot a képviselő-testület felé, a februári testületi ülésen.

Aki egyetért vele kézfelnyújtással jelezze. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag a javaslatot elfogadta.

## **HATÁROZAT**

271/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete megbízza a Hegyesi János Városi Könyvtár és Közművelődési Intézmények igazgatóját, hogy a 2012. februári testületi ülésen tegyen javaslatot a Csánki Dezső Helytörténeti Egyesület gyűjteménye és a Lázár Lajos által felajánlott tűzoltó gyűjtemény elhelyezésével kapcsolatban.

Határidő: 2012. februári testületi ülés

Felelős: Bere Károly polgármester, Lévainé Homoki Éva igazgató

Bere Károly polgármester: Az előző ülésen határoztunk a közmeghallgatás időpontjáról, de nem határoztuk meg a napirendet, mivel nem tudtuk hogy a szennyvízberuházásról tudjuk-e tájékoztatni a lakosságot. Mivel a jövő héten biztos nem lesz aláírt kivitelezési szerződés, ezért nem ez lenne a fő napirend. Javaslom a lakosság tájékoztatását a 2012. évi koncepcióról, kitérve az átszervezésekre, tájékoztatást adna Bói József a szennyvízberuházásról, valamint aljegyző úr a káros szaghatásokkal kapcsolatos intézkedésekről. Majd februárban tartunk a szennyvízzel kapcsolatos újabb közmeghallgatást, amikor már konkrét dolgokról tudunk beszámolni. Van-e kérdés, vélemény? Mivel nincs, aki elfogadja a közmeghallgatás napirendjét, kézfelnyújtással jelezze. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 9 igen szavazattal, egyhangúlag a közmeghallgatás napirendjét elfogadta.

## **HATÁROZAT**

272/2011. (XI. 24.)Kt.hat.:

Füzesgyarmat Város Önkormányzat Képviselőtestülete a 2011. november 30-ai közmeghallgatás napirendjét az alábbiakban határozza meg:

1. A 2012. évi koncepció - átszervezés az önkormányzati intézményrendszerben  
Előadó: Bere Károly polgármester
2. Tájékoztató a szennyvízberuházásról  
Előadó: Bere Károly polgármester, Bói József közbeszerzési tanácsadó
3. A káros szaghatásokkal kapcsolatos intézkedésekről tájékoztató  
Előadó: Fehér László aljegyző

Bere Károly polgármester: Nincs több bejelentés, van-e közérdekű bejelentés?

Ibrányi Éva alpolgármester: Meghívom a város lakosságát a Kálvin tér 1. sz. alá, a református templom elé az Adventi fények rendezvényünkre vasárnap este 5 órakor. A református gyülekezet műsora után meggyújtjuk az Adventi koszorún az első gyertyát. A templomban a vésztői Vejsze együttes ad karácsonyi koncertet.

Suchné Szabó Edit képviselő: A Csánki Dezső utca bejegyzésre került-e?

Botlik Tiborné jegyző: Nem néztünk még utána, a decemberi ülésen tájékoztatást fogok adni.

Suchné Szabó Edit képviselő: Korábban szó volt róla, hogy Szabó Zoltánnak Várkonyiné Csáforda Éva nyitott egy számlát a takarékszövetkezetnél. Most egy jótékonyági estet szervezünk az Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel a család megsegítésére december 10-én, 19 órakor a Városétkeztetés étteremben. 1.500,Ft-os a vacsorajegy, aminek felét a számlára utaljuk át, ami a Szabó Zoltán gyógyulását, rehabilitációját szolgálja. Köszönöm a család nevében a támogatást.

Bere Károly polgármester: Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület számláján fut?

Suchné Szabó Edit: Nem külön számlát nyitottunk. Az egyesület csak szervezőként közreműködik.

Szabó László képviselő: A közvilágítás hiányos a városban, meg kellene nézni, hogy hol nem égnek az égők.

Suchné Szabó Edit képviselő: Mit szereltek most az EON munkatársai?

Bere Károly polgármester: Nem tájékoztattak róla.

Szabó László képviselő: Tudomásom szerint a karácsonyi díszvilágítás egyszerűbb felszereléséhez készítettek csatlakozókat, hogy ezután egyszerűbb legyen a felszerelése.

Vida Imre képviselő: Vasárnap este biztosíték miatt nem volt világítás a központban. A képviselőtársaimat kérem, hogy ha a két ülés közti munkáról tájékoztatják a lakosságot, törekedjenek a nyíltságra, egyenes beszédre, hogy mi és miért történik a városban. A díszkapu áthelyezésével kapcsolatban féligazságok terjedtek el. Holott egy engedély nélkül létesített kapuról van szó, ami a Műemlék-felügyelőség által megtűrt állapot volt, valamint akadályozta,

hogy a műemlék jellegű templom felújításra kerüljön, mert mindig szóvá tették, hogy a kapu nem jó helyen van. Ha nem lett volna áthelyezve, nem tudnánk pályázni a templom felújítására és a kerítésre. Az, hogy korábban mennyibe került a kapu és a lerakása, most mennyibe került az áthelyezése lehet sok embert azért bánt, mert nem rendelkeznek megfelelő információval.

Az a lényeg, hogy most olyan helyen van, amit a hatóság is jóváhagyott.

Bere Károly polgármester: Beszéltünk már róla, hogy eredetileg a sportcsarnok bejáratához készült a kapu, mivel ezt a tűzoltóság nem engedélyezte, utána megbeszéltünk egy helyet az akkori polgármester úrral, de végül nem oda lett letéve. Az a lényeg, hogy most jó helyen.

Suchné Szabó Edit képviselő: Van a templomfelújításra pályázat beadva?

Vida Imre képviselő: Igen, csak elég nehéz a feltételeknek megfelelni. Nem lehet tudni, hogy mikor lesz pozitív elbírálás. Az önkormányzat két éve támogatta egymillió forinttal.

Bere Károly polgármester: 2002-2003-ban kaptak rá pénzt, akkor került egyharmada befestésre, illetve a kupola lett felújítva. A kerítést nem lehetett, mert a műemlékvédelmi hatóság nem engedélyezi, csak az előírásoknak megfelelő kerítést lehetne építeni. Ugyanez a helyzet a Jókai utcai népi kiscigányházánál is, mert nincs pénz rá, így folyamatosan romlik az állaga.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: A műemlékvédelem írásban nem kérte a kapu áthelyezését. Ha valakinek nem jut eszébe, hogy ott nem jó helyen van, akkor ott is maradhatott volna.

Botlik Tiborné jegyző: Amikor kint volt a szakember megnézni a közttereinket, akkor a jegyzőkönyvben az szerepelt, hogy a műemlékvédelmi környezetben ez a kapu nem maradhat és javasolták, hogy hova helyezzük át. A korábbi szemle alkalmával, az akkori szakember megtűrt állapotként vette figyelembe. Baráth tiszteletes úr is jelezte szóban többször, hogy át kellene helyezni onnan máshová.

Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: Amikor korábban kérdeztem a testületi ülésen, hogy miből gondoljuk, hogy egy másik műemlékvédelmi bizottság át fogja helyezettetni a kaput, az alpolgármester asszony azt mondta, hogy át fogják helyezettetni, mert nem járult hozzá ahhoz a tervhez, hogy az emlékmű elé legyen téve, holott korábban is ott volt, igaz nem székely kapu...

Bere Károly polgármester: Magyar kapunak hívták.



Várkonyiné Csáforda Éva képviselő: Mivel nagyon rossz a gazdasági helyzet, rossz a lakosság hangulat, ezért irritáló volt, hogy hetekig tartott, hogy a kaput áthelyezték egy másik helyre. Úgy tűnt, mintha az önkormányzatnak ez lenne a legnagyobb problémája, hogy hol van a kapu.

Ibrányi Éva alpolgármester: A Műemlékvédelmi Felügyelőség munkatársa, Dobos úr mondta, hogy ami régen ott állt a parkban az nem székely kapu volt, hanem egy emlékkert bejáratú kapuja, mert a park kerítéssel volt körbekerítve. Ez a mostani sem székely kapu, hanem egy díszkapu.

Bere Károly polgármester: Lezárom a vitát, már alaposan kitárgyaltuk.

Vida Imre képviselő: Október 16-án Füzesgyarmaton járt Bőjte Csaba testvér, aznap este egy jótékonysági koncertet is szerveztünk. Köszönetet szeretnék mondani a nagyszalontai emberek nevében, akiknek a füzesgyarmati emberek által összegyűjtött ruhaneműt vitte ki a Füzesgyarmati Polgári Egyesület.

Kovácsné Czeglédi Mária Tünde képviselő: A helyi rászorultaknak is szeretnénk adományokat gyűjteni és az Adventi börszét ismét megszervezi a Margaréta Családos Egyesület az általános iskolával közösen. A felhívást olvashatják az Amondóban, illetve a hirdetményeken, hogy hol és mikor lesz az átvétel. Előre is köszönjük az adományokat.

Bere Károly polgármester: A mai nyílt ülést bezárom, a következő ülés december 15-én lesz. Köszönöm a meghívottak részvételét, a képviselők zárt ülésen folytatják a munkát.

K. m. f.

Bere Károly  
polgármester

Botlik Tiborné  
jegyző